

HOBOT-R3

Exclusive Patent

WINDOW CLEANING ROBOT

N Á V O D C Z

N Á V O D S K

Instrukcja obsługi

Használati Útmutat





HOBOT-R3

Exclusive Patent
WINDOW CLEANING ROBOT

N Á V O D C Z



©Důležité bezpečnostní instrukce

Přečtěte si celý návod před používáním výrobku a ponechte si jej po celou dobu používání výrobku.

Továrně přednastavené hlasové pokyny pro HOBOT lehce změníte na ČESKÝ JAZYK v aplikaci HOBOT.

- Postupujte dle informací a instrukcí v návodu.
- Před prvním použitím výrobku musíte nechat plně nabít záložní baterii (LED musí svítit zeleně).
- Při použití výrobku odhrňte záclony a závěsy, nesahejte na pohybující se části výrobku při práci, aby nedošlo k poranění či rozbití výrobku.
- Výrobek je určen pouze pro domácí použití, není určen pro komerční účely.
- Před použitím výrobku uvažte pevně bezpečnostní lano k výrobku a druhou část pevně upevněte uvnitř místnosti (vnitřní klika okna apod.).
- Umístěte informační tabuli s bezpečnostním upozorněním ven pod čištěné okno či dveře, pokud nejsou balkonové.
- Před uskladněním výrobku nechte vždy baterii plně nabít (dokud nesvítí zelená LED).
- Nepoužívejte výrobek pro mytí vnějších skel a oken za deště, mlhy, námrazy či je okno jinak mokré.
- Výrobek lze používat pouze zapojený pomocí adaptéru do el. sítě. Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud nejde el. proud.
- Před použitím výrobku zkontrolujte, že jste správně nainstalovali utěrky z mikrovlákna. Nikdy nepoužívejte výrobek bez utěrek, může dojít k poškození výrobku i skleněného povrchu.
- Na výrobek nestříkejte vodu či jiné tekutiny ani jej vodou nepolévejte a neumývejte. Výrobek není vodotěsný.
- Děti nesmí výrobek používat a nesmí si s ním hrát.
- Před mytím povrchu (sklo, okno) z něj vše odstraňte samolepky atd. Nepoužívejte výrobek na prasklá okna či skla.
- Pokud je na povrchu reflexní či ochranná vrstva, robot nebude pracovat správně.
- Ujistěte se, že nemáte v blízkosti zapnutého výrobku vlasy, volné části oblečení, prsty nebo jiné části těla, které se mohou namotat či nasát do pohybujících se částí výrobku.
- Nepoužívejte výrobek v prostorách, kde jsou hořlavé kapaliny, těkavé látky nebo plyn.
- Nikdy nezakrývejte větrací otvory výrobku, předejdete tak zničení či spadnutí výrobku.
- Nepoužívejte rozbitý či poničený výrobek.
- S výrobkem používejte pouze originální záložní baterii a adaptér.
- Napájecí adaptér zapojte pouze do elektrické zásuvky, která odpovídá specifikacím (100-240VAC).

- Adaptér nepoužívejte venku a ve vlhku, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Při používání výrobku adaptér nezakrývejte ani na něj nepokládejte žádné předměty. Nepoužívejte poškozený adaptér nebo přírodní kabely.
- Pokud máte vlhké ruce, nedotýkejte se adaptéru, kabelu ani el. zástrčky.
- Dodržujte zásady platné pro bezpečné používání elektrických přístrojů, abyste předešli případným zraněním či jinému nebezpečí.
- Záložní baterii nesmíte rozebírat, vyhazovat do ohně nebo vystavovat teplotám nad 60°C (140°F).
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření či vysokým teplotám (topení atd.)
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti silných magnetických polí.
- Nepoužívejte výrobek na okna a zrcadla, kam přímo svítí slunce či jiné ostré přímé světlo.
- Skladujte výrobek na suchém a chladném místě, mimo přímé sluneční světlo, otevřený oheň, teplo, vlhkost, vodu a jiné kapaliny.
- Provozní teplota: 10°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Skladovací teplota: 0°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Před uskladněním výrobku nechte baterii plně nabít a i pokud výrobek nepoužíváte, baterii dobíjejte min. 1x za 3 měsíce.

Ⓞ Upozornění

- Nepoužívejte výrobek na bezrámových oknech a sklech.
- Před čištěním výrobku a jeho částí jej vypněte Hlavním vypínačem a odpojte od el. sítě.
- Opravy a úpravy výrobku smí provádět pouze odborně způsobilá osoba.
- V zásobníku používejte pouze čistou destilovanou vodu nebo přípravek HOBOT. Jiné přípravky mohou poškodit výrobek a nesmí se do zásobníku nalévat.
- Při používání HOBOT jej zajistěte bezpečnostním lanem na klikku okna či dveří.
- Před uskladněním výrobku nebo jeho transportem vysajte zbylou tekutinu ze zásobníku. Nedotýkejte se ultrasonické trysky, aby nedošlo k jejímu mechanickému poškození.



BLAKAR trading s.r.o. prohlašuje, že stanovený výrobek HOBOT R3 je ve shodě a splňuje směrnici 2014/53/EU. Plná verze prohlášení o shodě je k dispozici na www.blakar.cz/prohlaseni-o-shode/



Veškeré elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od odpadu prostřednictvím určených sběrných míst. Ekologická likvidace tohoto zařízení je zajištěna v rámci kolektivního systému Asekol (www.asekol.cz).

Použité baterie nebo akumulátory nepatří do netříděného odpadu, můžete je bezplatně odevzdávat na mnoha místech, která jsou označena jako „místa zpětného odběru“ společností Asekol (www.asekol.cz).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označení obalu značkou

ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu v souladu se Směrnicí ES 94/62

(www.ekokom.cz).

© Copyright & Ochranná známka

Copyright © 2022 by HOBOT® Technology Inc. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, přenášena, přepisována, ukládána ve vyhledávacím systému nebo přeložena do jakéhokoli jazyka nebo počítačového jazyka, v jakékoli formě nebo jakýmkoli prostředky, elektronickými, mechanickými, magnetickými, optickými, chemickými, manuálními nebo jinak, bez předchozí písemné povolení této společnosti. Všechna ostatní loga, produkty nebo názvy společností uvedené v této příručce mohou být registrovanými ochrannými známkami nebo autorskými právy příslušných společností a slouží pouze pro informační účely.

© Odpovědnost & Záruka

Záruční doba na výrobek činí 24 měsíců. Záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením (u baterií zejména ztráta kapacity, životnost baterie je minimálně 6 měsíců ode dne prodeje, či opotřebením utěrek, mopů, kartáčků, trysek atd.). Záruka se nevztahuje na používání výrobku, které není v souladu s tímto návodem, při používání neoriginálních dílů a příslušenství, opravy či úpravy provedené jinou osobou než odborně způsobilou či autorizovaným servisem. Kromě toho si společnost HOBOT Technology Inc. vyhrazuje právo tuto publikaci revidovat a čas od času provádět změny v obsahu této publikace bez povinnosti poskytovat oznámení o takových revizích nebo změnách. Uživatel by se měl řídit pokyny uvedenými v tomto návodu, ale v konečném důsledku odpovídá za zacházení s výrobkem a bezpečnost při používání tohoto výrobku.

© Zapnutí a vypnutí

- Před použitím HOBOT nechte plně nabít (LED musí svítit zeleně)
- Zapněte HOBOT Hlavním vypínačem.
- Přiložte HOBOT k čištěnému povrchu a ujistěte se, že je pevně přisátý a drží na povrchu. Teprve poté stiskněte tlačítko Start/Stop pro zahájení čištění.
- Při ukončení čištění povrchu nejprve pevně uchopte HOBOT rukou a poté jej vypněte Hlavním vypínačem.
- Před uložením nebo převozem výrobku HOBOT vždy vyprázdněte nádržku odsátím zbylé tekutiny.
- Nedotýkejte se ultrasonických trysek, abyste je mechanicky nepoškodili.

SKLON ČIŠTĚNÉ PLOCHY A ZPŮSOB ČIŠTĚNÍ OKEN

< 20° random, bez dávkování vody

21°- 90° GYRO s dávkováním vody

©Popis

HOBOT-R3 je robot na čištění skel a oken se silným motorem, který jej přisává na čištěný povrch skel a zrcadel. Nový patentovaný model HOBOT-R3 je vybaven odnímatelnou nádržkou na vodu s duální ultrasonickou tryskou. Trysky rovnoměrně rozprašují hustou mlhu na čištěný povrch, čímž zajistí rozpuštění nečistot a jejich odstranění ze skleněného povrchu. HOBOT-R3 rozstříkuje vodu při pohybu doleva, doprava a nahoru, aby dosáhl nejlepších výsledků čištění. HOBOT-R3 má dvě speciálně navržená čistící kola, která se mohou volně pohybovat po sklech a pomocí utěrek z jemného mikrovlákna je precizně čistit. Ovládání je možné pomocí dálkového ovládání a aplikace HOBOT, která vám připomene další čištění, aby vaše okna byla stále čistá. S inovovanou aplikací HOBOT můžete nyní nahradit výchozí hlasové povely a instrukce jakýmkoliv hlasem, podle vašeho výběru, čímž změníte svého robota na více osobního pomocníka v domácnosti. Firmware můžete snadno aktualizovat prostřednictvím aplikace, abyste měli aktuální informace o nejnovějších funkcích.

©Vlastnosti

- Zásobník s duální ultrasonickou tryskou
- Rozstříkuje vodu při pohybu doleva, doprava a nahoru
- Aktualizace firmware pomocí technologie Over-The-Air (OTA)
- Hlasové pokyny a Kreativní hlas
- Automaticky zastaví po ukončení čištění
- Na skla o tloušťce od 3 mm
- Rychlost čištění: 1 m²/4 min
- 3 automatické módy čištění
- Vestavěná UPS záložní baterie
- Algoritmus proti pádu
- Citlivý podtlakový senzor
- Automatická detekce rámců oken
- Speciální konektor DC kabelu
- Utěrky z jemného mikrovlákna
- Dálkové ovládání / Bluetooth aplikace pro chytré telefony

©Obsah balení

HOBOT-R3 × 1

Adaptér × 1

AC napájecí kabel × 1

DC prodlužovací kabel × 1

Dálkové ovládání × 1

Čistící kroužek × 2

Přípravek HOBOT × 1

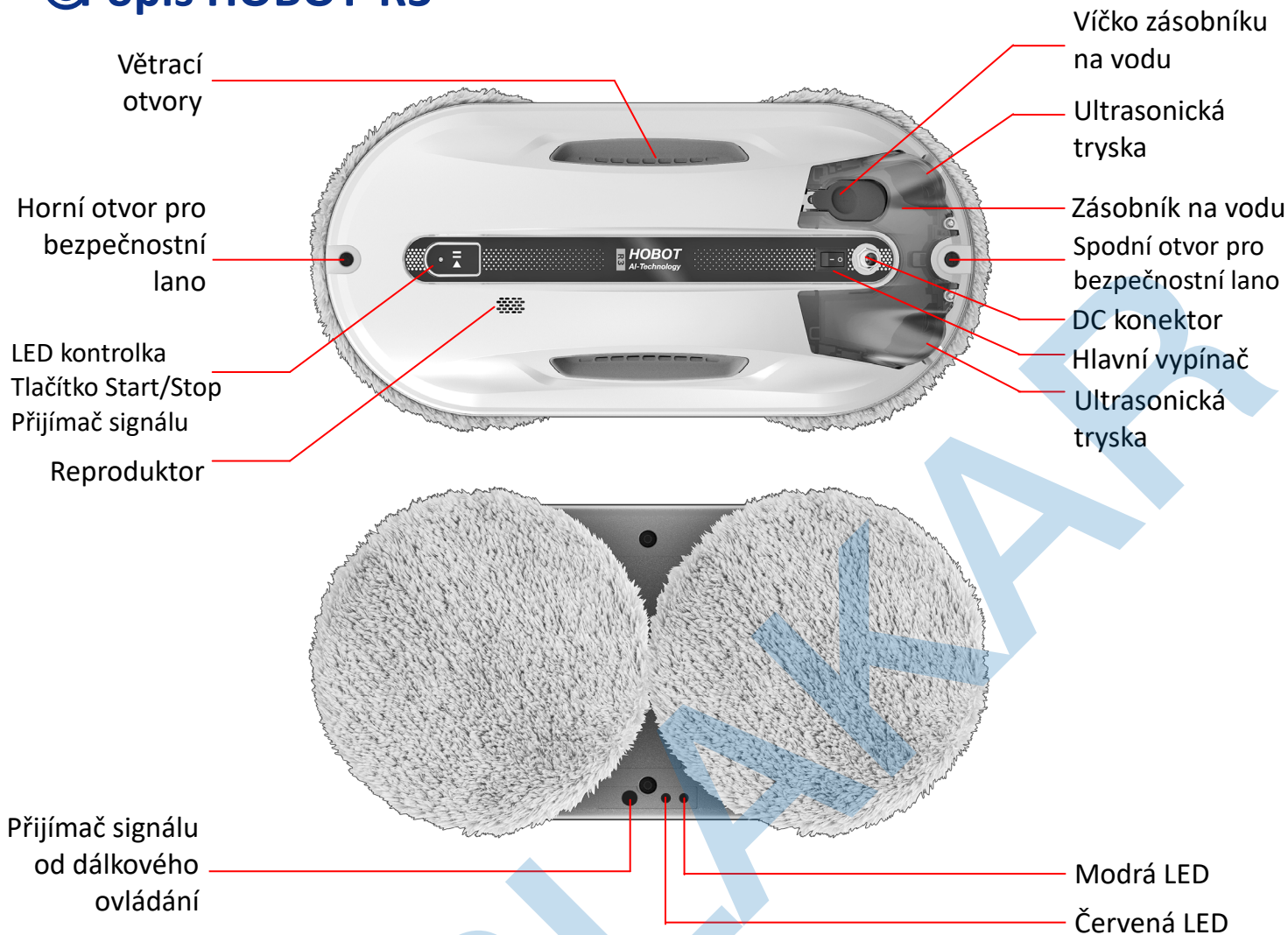
Utěrka z jemného mikrovlákna × 12

Bezpečnostní lano × 1

Ultrasonická tryska × 2

Návod × 1

©Popis HOBOT-R3



©Jak čistit okna

- Pro nejlepší výsledky čištění používejte HOBOT za slunečných dnů s nižší vlhkostí vzduchu.
- Nepoužívejte HOBOT za deště, mlhy nebo při námraze.



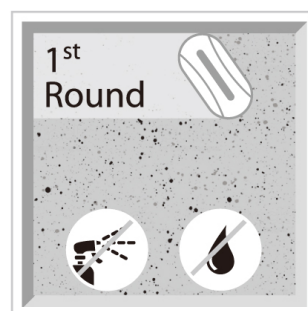
1. Nejprve "Suché" čištění

Vypněte rozprašování vody pomocí tlačítka na ovládání nebo v aplikaci. Použijte pár suchých čistých utěrek. Při suchém čištění HOBOT odstraní z oken hrubou špínu a nečistoty.

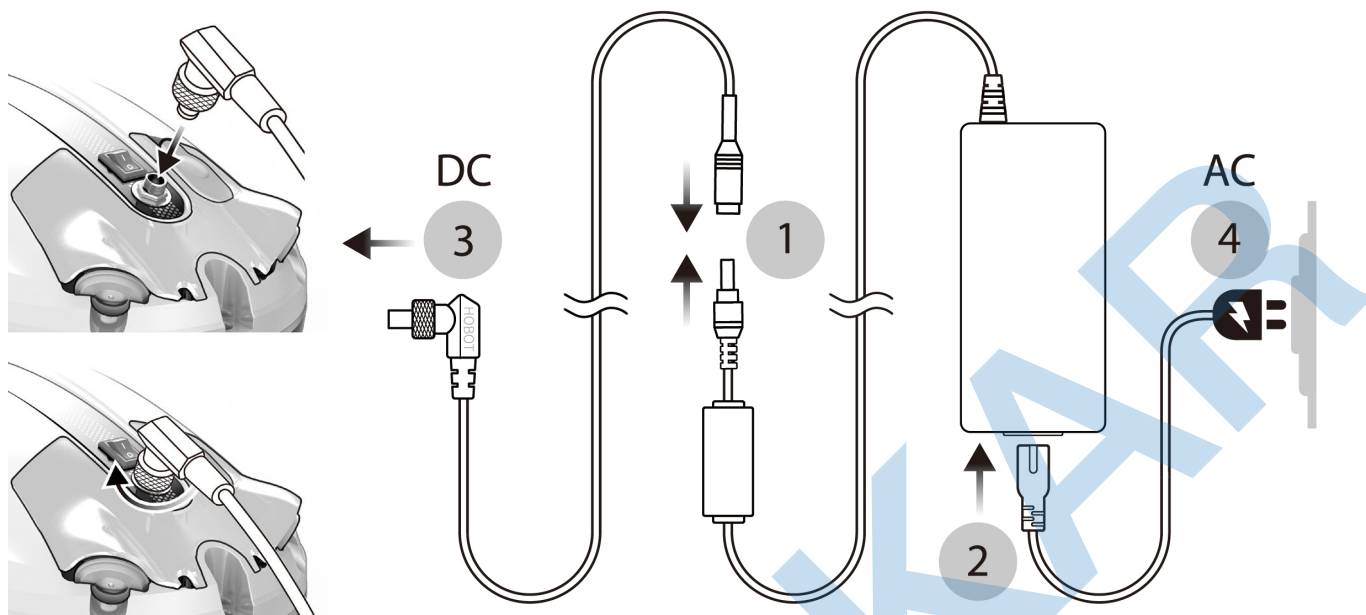
Tento krok zabrání, aby se špína proměnila v blátivé stopy při smíchání s vodou nebo přípravkem HOBOT.

2. Poté "Mokrý" čištění

Použijte suché čisté utěrky. Zapněte rozprašování vody pomocí tlačítka na ovládání nebo v aplikaci a nechte HOBOT vyčistit okno znova. Při více znečištěném okně tento krok opakujte.



1. Zapojení DC kabelu, AC kabelu a adaptéru



- (1) Propojte adaptér s DC kabelem.
- (2) Propojte adaptér s AC kabelem.
- (3) Připojte konektor DC kabelu do DC konektoru v robotovi a zajistěte ho maticí.
- (4) Zapojte AC kabel adaptéru do elektrické zásuvky.

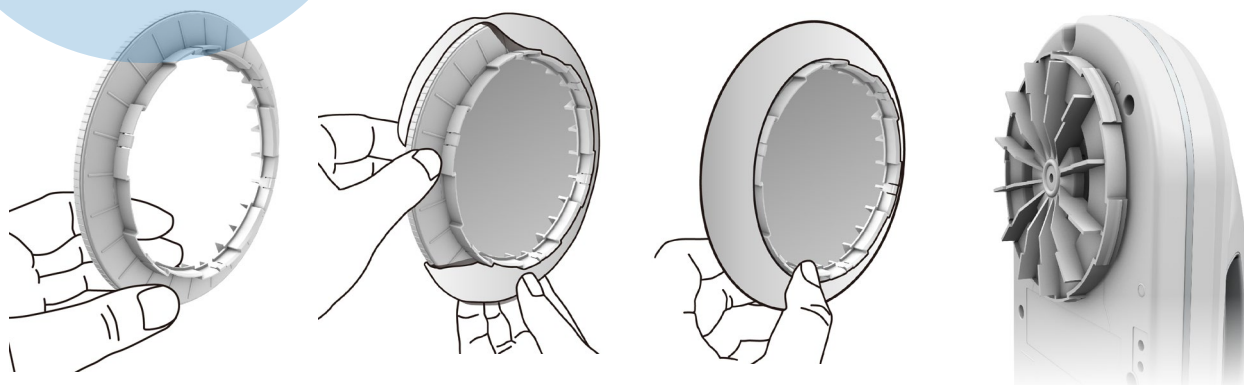
2. Nabíjení záložní baterie (UPS)

Před použitím robota musí být záložní baterie plně nabitá (LED svítí zeleně):

- (1) Vypněte HOBOT Hlavním vypínačem a nechte baterii nabíjet. LED svítí oranžově.
- (2) Jakmile LED kontrolka svítí zeleně, baterie je plně nabitá.

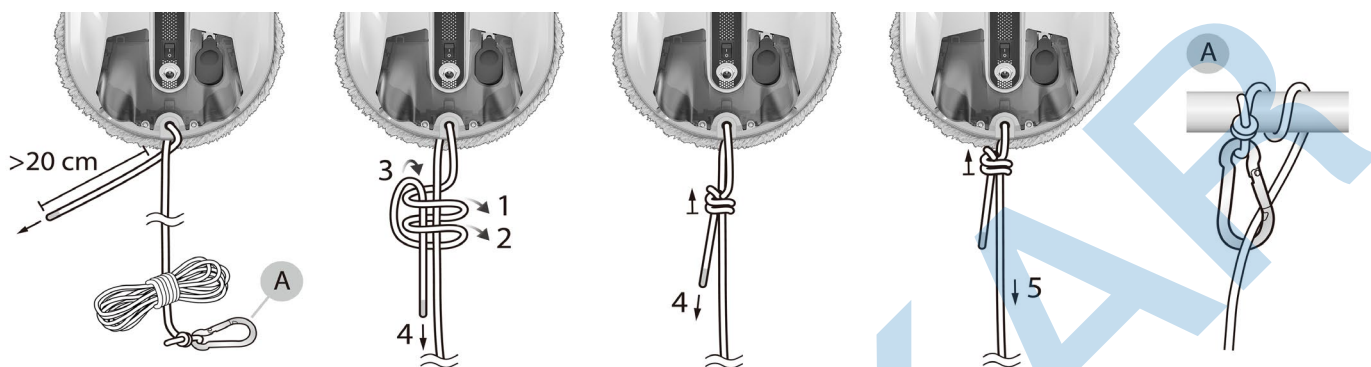
3. Umístění utěrek z mikrovlákn

Nasadte suchou čistou utěrku z mikrovlákn na čisticí kroužek viz obrázky níže. Kroužek umístěte na robota, výřezy na čisticím kroužku musí zapadnout do výřezů na robotovi a musíte slyšet zacvaknutí. Kroužek musí na robotovi pevně držet, aby se zabránilo úniku vzduchu.



4. Zajištění bezpečnostního lana

1. Pokud s robotem čistíte okna nad chodníkem nebo ulicí, umístěte informační tabuli s bezpečnostním upozorněním ven pod čištěné okno či dveře.
2. Upevněte bezpečnostní lano na robota a ujistěte se, že není poškozené.
3. Zajistěte robota bezpečnostním lanem okolo klíčky okna či dveří.



5. Naplnění zásobníku

Do zásobníku nalévejte pouze čistou destilovanou vodu nebo přípravek HOBOT po rysku MAX. Dobře zavřete víčko zásobníku.
Do zásobníku nepoužívejte žádný jiný čisticí přípravek!

6. Umístění HOBOT na okno

1. Zapněte HOBOT Hlavním vypínačem a ujistěte se, že sací motor běží.
2. Umístěte HOBOT do středu okna, min. 10 cm od rámu.
3. Před spuštěním čištění se ujistěte, že je robot na okně pevně přisátý.



7. Automatické a manuální čištění

1. Stiskněte tlačítko nebo nebo na dálkovém ovládní/ v aplikaci nebo stiskněte tlačítko Start/Stop na těle robota. HOBOT automaticky vyčistí celý skleněný povrch.
2. Stiskněte na dálkovém ovládní/v aplikaci nebo stiskněte tlačítko Start/Stop na těle robota pro jeho zastavení.
3. Stiskněte pro manuální navigaci robota.



8. Ukončení čištění

Přidrže pevně HOBOT rukou a vypněte Hlavní vypínač. Opatrně sundejte HOBOT z čištěné plochy.

© UPS (záložní baterie)

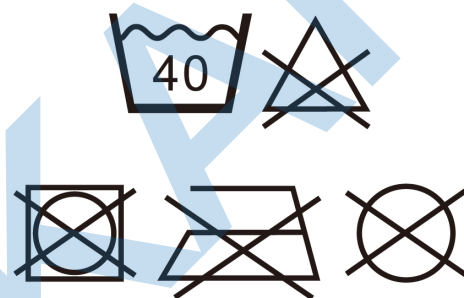
- (1) UPS záložní baterie udrží robota na čištěném povrchu v případě náhlého výpadku elektrického proudu. Baterie udrží robota po dobu až 20 minut.
- (2) Při výpadku napájení se HOBOT zastaví na okně, pípá a blikají červená a modrá LED. Uchopte HOBOT rukou, vypněte jej Hlavním vypínačem a sundejte jej z čištěného povrchu.
- (3) Pokud na HOBOT nedosáhnete rukou, pomalu jej přitahujte po okně k sobě pomocí bezpečnostního lana.

© Čištění a údržba

1. Údržba utěrek z jemného mikrovlákna

- Praní do 40°C (104°F).
- Nebělit.
- Nepoužívat aviváž.
- Nesušit v sušičce prádla.
- Nežehlit.
- Nečistit chemicky.

Frekvence: Po každém použití robota.

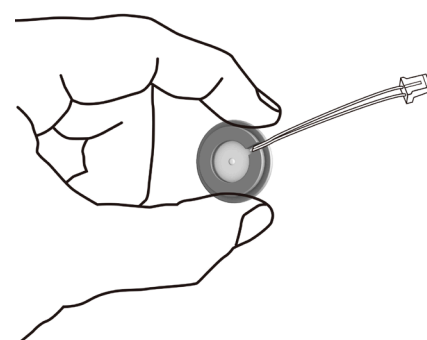
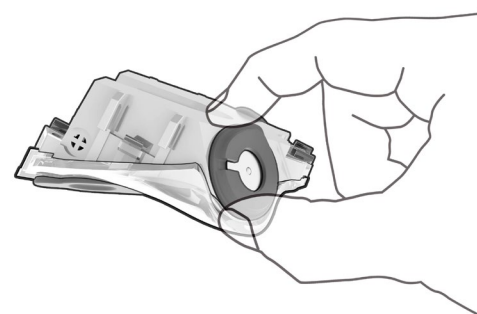


2. Výměna zásobníku/ultrasonických trysek

Výměna zásobníku: body (1)~(2) a (7)~(8)

Výměna ultrasonické trysky: body (1)~(8)

- (1) Použijte křížový šroubovák a odšroubujte tři šroubky viz obrázek.
- (2) Rozpojte dva konektory, kterými je zásobník připojen k robotovi a vyjměte zásobník ven z robota.
- (3) Lehce nadzvedněte silikonový kroužek a trysku vyjměte ze zásobníku na vodu.
- (4) Umístěte novou ultrasonickou trysku na zásobník, propojovací kabel zarovnejte podél boku zásobníku a jemně ji po bocích silikonového kroužku přitlačte na zásobník. Netlačte na pájený bod nebo na střed trysky.
- (5) Propojte konektory od trysek s konektory robota.
- (6) Zkontrolujte, zda nová ultrasonická tryska těsně přiléhá k zásobníku na vodu.
- (7) Zkontrolujte, zda jsou dva konektory od zásobníku připojené k robotovi. Při vkládání zásobníku do HOBOTa se ujistěte, že jsou konektory kabelů zasunuté do výřezů na boku zásobníku viz první obrázek na následující straně.



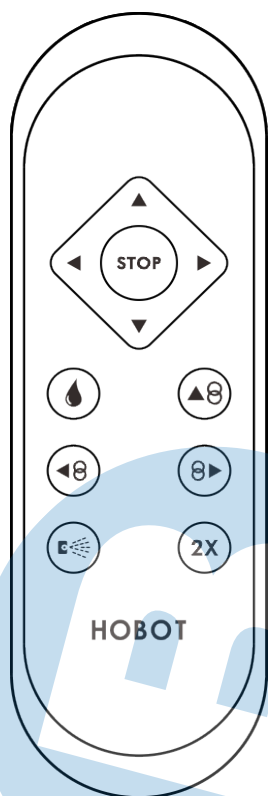
(8) Zašroubujte zpět tři šroubky.



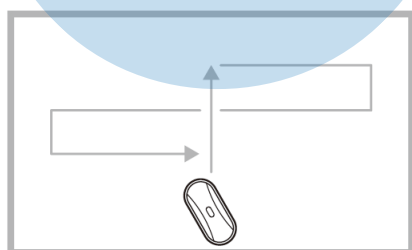
Frekvence: Pouze pokud ultrasonické trysky nestříkají vodu.

📶Dálkové ovládání a aplikace

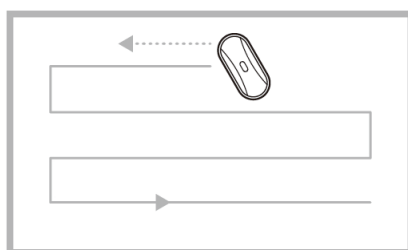
HOBOT přijímá signál od dálkového ovládání v přední i zadní části.



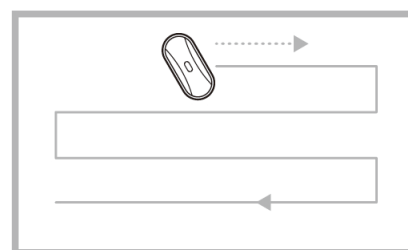
	Rozprašování vody: zapnutí/vypnutí
	Jednorázové nadávkování vody
	Automatické čištění: nahoru, poté dolů DOPORUČUJEME POUŽÍVAT TENTO MÓD.
	Automatické čištění: doleva, poté dolů
	Automatické čištění: doprava, poté dolů
	Manuální navigace požadovaným směrem
	Zastavení čištění
	Dvojitý automatický čistící cyklus



Automatické čištění:
nahoru, poté dolů



Automatické čištění:
doleva, poté dolů



Automatické čištění:
doprava, poté dolů

Nainstalujte aplikaci HOBOT, připojte HOBOT a začněte jej používat

Naskenujte QR kód na pravé straně nebo najděte aplikaci “HOBOT” v App Store/Google Play a stáhněte ji do chytrého telefonu.

- (1) Zapněte Bluetooth v chytrém telefonu a otevřete aplikaci HOBOT.
- (2) Pro připojení HOBOTa k aplikaci, zapněte HOBOT Hlavním vypínačem a počkejte, dokud se v aplikaci neobjeví informace „Connected“.
- (3) Začněte HOBOT ovládat pomocí aplikace HOBOT.
- (4) Při aktualizaci firmware nebo při nahrávání kreativního hlasu položte HOBOT na stůl. HOBOT nesmí být přisátý na skle.



© Popis LED kontrolky

Stav	LED kontrolka	Zvukový signál	Situace a řešení
Nabíjení	Oranžová svítí	×	Nabíjení záložní baterie (UPS).
	Zelená svítí	×	Záložní baterie (UPS) je nabitá.
Provoz	Bílá a modrá bliká	Dvě pípnutí a hlasové upozornění	Vybitá UPS baterie, pokračujte dle instrukcí ve FAQ bod 1.
	Modrá svítí	Hlasové upozornění	Mokrý čištění.
	Bílá svítí	Hlasové upozornění	Suché čištění.
	Bílá jednou blikne	×	Rozprašování vody.
	Modrá/bílá svítí	Jedno dlouhé a dvě krátká pípnutí a hlasové upozornění	Čištění dokončeno.
	Nesvítí	Jedno pípnutí	Únik vzduchu.
	Červená a modrá blikají	Dlouhé pípnutí a hlasové upozornění	Došlo k výpadku proudu, zkontrolujte propojení kabelů a funkčnost elektřiny. Pokud se situace nevyřešila, pokračujte dle instrukcí FAQ bod 2.
	Modrá bliká	Dvě pípnutí a hlasové upozornění	Postupujte dle instrukcí FAQ bod 3.
	Bílá bliká		Postupujte dle instrukcí FAQ bod 7 a bod 8.
	Červená bliká		Postupujte dle informací v sekci FAQ, a pokud se nepodaří situaci vyřešit, kontaktujte autorizovaný servis

Ⓞ Často kladené otázky (FAQ)

1. Nabíjení UPS baterie.

Pokud se HOBOT delší dobu nepoužívá, uložte jej na suchém a bezpečném místě. Aby byla zachována dlouhá životnost UPS baterie, je nutné baterii nabíjet min. jednou za 3 měsíce. Pokud nelze baterii plně nabít po 3 až 4 hodinách, je třeba vyměnit UPS baterii za novou.

2. HOBOT nepracuje z důvodu přerušení napájení a červená a modrá LED blikají.

- (1) Jednou rukou uchopte bezpečnostní lano a druhou rukou pevně uchopte HOBOT, abyste sundali HOBOT z okna.
- (2) Vypněte HOBOT Hlavním vypínačem.
- (3) Zkontrolujte, zda nejsou adaptér nebo kabely poškozené a zkontrolujte, zda není výpadek elektrického proudu. V případě poškození kabelů či adaptéru je třeba je vyměnit za nové.

3. HOBOT pípá a modrá LED bliká. HOBOT nemůže zahájit či pokračovat v čištění

- (1) Vyměňte utěrky z mikrovlákna za čisté.
- (2) Na okně je fólie nebo samolepky a robot se nemůže přisát.
- (3) Okno bylo čištěno několikrát a povrch je příliš hladký, robot se nemůže přisát.
- (4) Povrch je příliš hladký z důvodu vyšší vlhkosti – mlha, klimatizace a robot se nemůže přisát.
- (5) Při zahájení čištění umístěte robota do středu čištěného okna nebo min. 10 cm od rámu okna.

4. HOBOT prokluzuje a nemůže detekovat horní rám okna v režimu Auto nahoru

Stiskněte  a poté tlačítko  nebo  pro opětovné spuštění čištění.



5. HOBOT prokluzuje a nemůže jet k hornímu rámu.

- (1) Na okně je fólie nebo samolepky a robot se nemůže přisát a pracovat.
- (2) Utěrky z mikrovlákna jsou příliš mokré, vyměňte utěrky za suché a čisté.
- (3) Okno bylo čištěno několikrát a povrch je příliš hladký, robot se nemůže přisát.
- (4) Povrch je příliš hladký z důvodu vyšší vlhkosti – mlha, klimatizace a robot se nemůže přisát.
- (5) Při zahájení čištění umístěte robota do středu čištěného okna nebo min. 10 cm od rámu okna.

6. HOBOT nedokončil čištění celé plochy a zastavil se.

Stiskněte  nebo  pro pokračování v čištění doleva nebo doprava.

7. Robot pípá a LED bliká bíle, robot se zastavil v rohu.

Některá těsnění na oknech jsou příliš tenká a robot se na nich může zastavit. Posuňte robota do středu okna nebo min. 10 cm od rámu okna a stiskněte tlačítko  nebo  pro dokončení čištění.

8. HOBOT se nepohybuje hladce nebo se pohybuje nesystematicky.

- (1) Utěrky jsou příliš špinavé, vyměňte je za čisté.
- (2) Na okně je fólie nebo samolepky a robot se nemůže přisát.
- (3) Zkontrolujte, zda nejsou povolené středové šrouby na hnacích kolech HOBOT, případně je dotáhněte křížovým šroubovákem.
- (4) Čistící kroužek může být poškozený, zkontrolujte oba čistící kroužky a případně je vyměňte za nové.
- (5) Při sklonu střešního okna 0°-20° bude HOBOT pracovat v režimu RANDOM. Při sklonu 21°- 90° HOBOT pracuje v režimu GYRO (systematicky).


9. Po čištění zůstaly na oknech kruhové otisky.

Utěrky z mikrovlákna jsou příliš mokré nebo špinavé. Vyměňte je za čisté a nechte HOBOT pracovat ještě jednou.

10. Jak se vyhnout kruhovým otiskům na oknech?

Nechte okno vyčistit čistými, suchými utěrkami z mikrovlákna, bez rozprašování vody – suché čištění. Poté vyměňte utěrky za suché, čisté a nechte HOBOT opět okno umýt s rozprašováním vody – mokré čištění. Používejte HOBOT pravidelně, aby se předešlo vypálení a vytvrnutí nečistot sluncem.

11. HOBOT se nezastaví po dokončení čištění.

Stiskněte tlačítko  pro zastavení HOBOTa.

12. Není možné se připojit k aplikaci nebo k HOBOTovi

- (1) Restartujte aplikaci a vypněte a opět zapněte HOBOT.
- (2) Zapněte Bluetooth na chytrém telefonu a připojte HOBOT.
- (3) Zkontrolujte seznam dostupných Bluetooth zařízení ve vašem chytrém telefonu a klikněte na "HOBOT".

13. HOBOT nerozprašuje vodu.

- (1) Zkontrolujte, zda máte zapnutou funkci rozprašování vody – LED svítí modře.
- (2) Zkontrolujte ultrasonické trysky, zda nejsou špinavé nebo poškozené. Očistěte je jemným suchým hadříkem.
- (3) Vyměňte zásobník na vodu za nový. Do zásobníku používejte pouze čistou destilovanou vodu nebo přípravek HOBOT. Žádné jiné přípravky do zásobníku nesmíte nalévat.
- (4) Zkontrolujte, zda sklon okna není menší než 20°. Pokud je sklon okna 0° - 20°, HOBOT nerozstříkuje vodu z konstrukčních důvodů. Stejně tak bude při sklonu okna 0°-20° pracovat v režimu RANDOM. Při sklonu okna 21°- 90° HOBOT pracuje v režimu GYRO (systematicky).

V případě dotazů se obraťte na autorizovaný servis.

©Specifikace

Model	HOBOT-R3
Typ a tvar	Přísátí, podtlak, oválný tvar
Váha	955 g
Rozměry robota (ŠxVxH)	295×148×95 mm (11.6×5.8×3.7 in)
Metoda čištění	Rotační, Traverzování
Automatické rozprašování	●
Vyměnitelný zásobník	●
Tloušťka skla	min. 3 mm
Vstupní napětí	100-240V, 50/60Hz
Spotřeba	90W
Výdrž záložní baterie (UPS)	až 20 min.
Certifikace	CE, FCC, RoHS
Hlučnost	65,5 dB



BLAKA

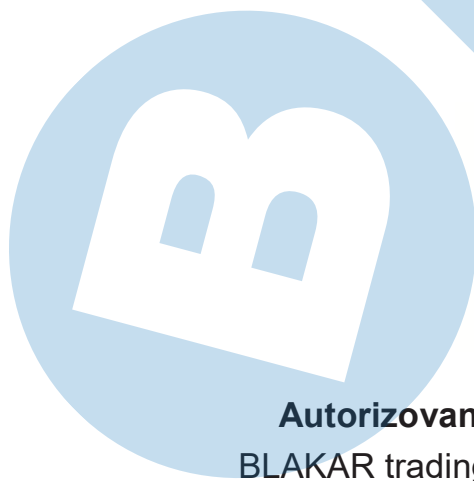
© ZÁRUČNÍ LIST

Model	HOBOT-R3
SN:	
Datum prodeje:	
Razítko prodejce:	

Tento záruční list platí pro výrobky dovezené do České republiky firmou BLAKAR trading s.r.o., provozovna: Azalková 1272, 252 42 Horní Jirčany, IČ: 282343391, DIČ: CZ28234391.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Na výrobek se poskytuje záruka za jakost 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.
- Záruka se vztahuje na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu.
- Záruka se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedodržením pokynů k obsluze uvedených v návodu, špatnou údržbou, mechanickým poškozením, zásahem do spotřebiče, nebo závady způsobené poruchami v el. síti, nesprávnou instalací, nevhodným umístěním (vlhké, prašné, chemicky či jinak nevhodné prostředí)
- Záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením (u baterií zejména ztráta kapacity, životnost baterie je minimálně 6 měsíců ode dne prodeje, či opotřebením filtrů, mopů, kartáčků, trysek atd.).
- Výrobek je určen pouze a výhradně pro použití v domácnostech. Použití výrobku pro jiné účely, než pro které je určen, vylučuje možnost uplatnění záruky.
- Pro uplatnění záruky je nutné předložit řádně vyplněný záruční list opatřený razítkem a podpisem prodejce nebo nákupní doklad (faktura, stvrzenka).



Autorizovaný servis pro Českou a Slovenskou republiku
BLAKAR trading s.r.o., Azalková 1272, 252 42 Horní Jirčany,
Česká republika

tel.: +420 606 839 644, +420 774 737 789 (8:00-16:30)

e-mail: servis@blakar.cz

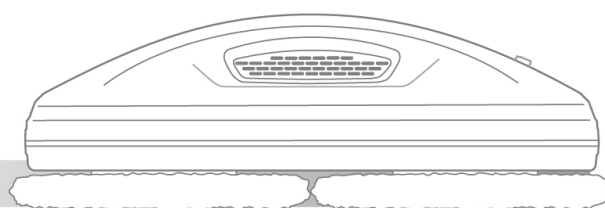
www.hobot.cz / www.hobot.sk

BLAKKAR



www.hobot.cz

Cleaning Revolution



HOBOT-R3

Exclusive Patent
WINDOW CLEANING ROBOT

N Á V O D S K



©Dôležité bezpečnostné inštrukcie

Prečítajte si celý návod pred používaním výrobku a ponechajte si ho po celú dobu používania výrobku.

Továrni prednastavené hlasové pokyny pre HOBOT ľahko zmeníte na SLOVENSKÝ JAZYK v aplikácii HOBOT.

- Postupujte podľa informácií a inštrukcií v návode.
- Pred prvým použitím výrobku musíte nechať úplne nabiť záložnú batériu (LED musí svietiť zeleno).
- Pri použití výrobku odhrňte záclony a závesy, nesiahajte na pohybujúce sa časti výrobku pri práci, aby nedošlo k poraneniu či rozbitiu výrobku.
- Výrobok je určený iba na domáce použitie, nie je určený na komerčné účely.
- Pred použitím výrobku uviažte pevne bezpečnostné lano k výrobku a druhú časť pevne upevnite vo vnútri miestnosti (vnútorná kľučka okna a pod.).
- Umiestnite informačnú tabuľu s bezpečnostným upozornením von pod čistené okno či dvere, pokiaľ nie sú balkónové.
- Pred uskladnením výrobku nechajte vždy batériu úplne nabiť (kým nesvieti zelená LED)
- Nepoužívajte výrobok na umývanie vonkajších skiel a okien za dažďa, hmly, námrazy či je okno inak mokré.
- Výrobok je možné používať iba zapojený pomocou adaptéra do el. siete.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, pokiaľ nejde el. prúd.
- Pred použitím výrobku skontrolujte, že ste správne nainštalovali utierky z mikrovlákna.
- Nikdy nepoužívajte výrobok bez utierok, môže dôjsť k poškodeniu výrobku aj skleneného povrchu.
- Na výrobok nestriekajte vodu či iné tekutiny ani ho vodou nepolievajte a neumývajte. Výrobok nie je vodotesný.
- Deti nesmú výrobok používať a nesmú sa s ním hrať.
- Pred umývaním povrchu (sklo, okno) z neho všetko odstráňte samolepky atď.
- Nepoužívajte výrobok na prasknuté okná či sklá.
- Pokiaľ je na povrchu reflexná či ochranná vrstva, robot na nich nebude pracovať správne.
- Uistite sa, že nemáte v blízkosti zapnutého výrobku vlasy, voľné časti oblečenia, prsty alebo iné časti tela, ktoré sa môžu namotať či nasať do pohybujúcich sa častí výrobku.
- Nepoužívajte výrobok v priestoroch, kde sú horľavé kvapaliny, prchavé látky alebo plyn.
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory výrobku, predídete tak zničeniu či spadnutiu výrobku.
- Nepoužívajte rozbitý či zničený výrobok.
- S výrobkom používajte iba originálnu záložnú batériu a adaptér.
- Napájací adaptér zapájajte iba do elektrickej zásuvky, ktorá zodpovedá špecifikáciám (100-240VAC).
- Adaptér nepoužívajte vonku a vo vlhku, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní výrobku adaptér nezakrývajte ani naň nekladte žiadne predmety.
- Nepoužívajte poškodený adaptér alebo prírodné káble.

- Pokiaľ máte vlhké ruky, nedotýkajte sa adaptéra, kábla ani el. zástrčky.
- Dodržujte zásady platné pre bezpečné používanie elektrických prístrojov, aby ste predišli prípadným zraneniam či inému nebezpečenstvu.
- Záložnú batériu nesmiete rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo vystavovať teplotám nad 60°C (140°F).
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu či vysokým teplotám (kúrenie atď.)
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti silných magnetických polí.
- Nepoužívajte výrobok na okná a zrkadlá, kam priamo svieti slnko či iné ostré priame svetlo.
- Skladujte výrobok na suchom a chladnom mieste, mimo priameho slnečného svetla, otvoreného ohňa, tepla, vlhkosti, vody a iných kvapalín.
- Prevádzková teplota: 10°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Skladovacia teplota: 0°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Pred uskladnením výrobku nechajte batériu plne nabiť a aj keď výrobok nepoužívate, batériu dobíjajte min. 1x za 3 mesiace.

⊙ Upozornenie

- Nepoužívajte výrobok na bezrámových oknách a sklách.
- Pred čistením výrobku a jeho častí ho vypnite Vypínačom a odpojte od el. siete.
- Opravy a úpravy výrobku smie vykonávať iba odborne spôsobilá osoba.
- V zásobníku používajte iba čistú destilovanú vodu alebo prípravok HOBOT. Iné prípravky môžu poškodiť výrobok a nesmú sa do zásobníka nalievať.
- Pri používaní robotického čističa ho zaistíte bezpečnostným lanom na kľučku okna či dverí.
- Pred uskladnením výrobku alebo jeho transportom vysajte zvyšnú tekutinu zo zásobníka.
- Nedotýkajte sa ultrasonickej trysky, aby nedošlo k jej mechanickému poškodeniu.



BLAKAR trading s.r.o. vyhlasuje, že stanovený výrobok HOBOT R3 je v zhode a spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Plná verzia vyhlásenia o zhode je k dispozícii na www.blakar.cz/prohlaseni-o-shode/



Všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť likvidované oddelene od odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zaistená v rámci kolektívneho systému SEWA (www.sewa.sk). Použité batérie alebo akumulátory nepatria do netriedeného odpadu, môžete ich bezplatne odovzdávať na mnohých miestach, ktoré sú označené ako „miesta spätného odberu“ spoločnosťou SEWA (www.sewa.sk).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označenie obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal bol uhradený finančný príspevok organizácii zabezpečujúcej spätný odber a zhodnocovanie obalového odpadu v súlade so Smernicou ES 94/62 (www.sewa.sk)

© Copyright & Ochranná známka

Copyright © 2022 by HOBOT® Technology Inc. Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováaná, prenášaná, prepisovaná, ukladaná vo vyhľadávacom systéme alebo preložená do akéhokoľvek jazyka alebo počítačového jazyka, v akejkoľvek forme alebo akýmikoľvek prostriedkami, elektronickými, mechanickými, magnetickými, optickými, chemickými, manuálnymi alebo inak, bez predchádzajúceho písomného povolenia tejto spoločnosti. Všetky ostatné logá, produkty alebo názvy spoločností uvedené v tejto príručke môžu byť registrovanými ochrannými známkami alebo autorskými právami príslušných spoločností a slúžia len na informačné účely.

© Zodpovednosť & Záruka

Záručná doba na výrobok je 24 mesiacov. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením (u batérií najmä strata kapacity, životnosť batérie je minimálne 6 mesiacov odo dňa predaja, či opotrebovaním utierok, mopov, kefiiek, trysiek atď.). Záruka sa nevzťahuje na používanie výrobku, ktoré nie je v súlade s týmto návodom, pri používaní neoriginálnych dielov a príslušenstva, opravy či úpravy vykonané inou osobou ako odborne spôsobilou či autorizovaným servisom. Okrem toho si spoločnosť HOBOT Technology Inc. vyhradzuje právo túto publikáciu revidovať a z času na čas vykonávať zmeny v obsahu tejto publikácie bez povinnosti poskytovať oznámenie o takých revíziách alebo zmenách. Užívateľ by sa mal riadiť pokynmi uvedenými v tomto návode, ale v konečnom dôsledku zodpovedá za zaobchádzanie s výrobkom a bezpečnosť pri používaní tohto výrobku.

© Zapnutie a vypnutie

- Pred použitím HOBOT nechajte plne nabiť (LED musí svietiť zeleno)
- Zapnite HOBOT Hlavným vypínačom
- Priložte HOBOT k čistenému povrchu a uistite sa, že je pevne prisatý a drží na povrchu. Až potom stlačte tlačidlo Štart/Stop pre zahájenie čistenia.
- Pri ukončení čistenia povrchu najskôr pevne uchopte HOBOT rukou a potom ho vypnite Hlavným vypínačom.
- Pred uložením alebo prevozom výrobku HOBOT vždy vyprázdňte nádržku vysatím zvyšnej tekutiny.
- Nedotýkajte sa ultrasonických trysiek, aby ste ich mechanicky nepoškodili.

SKLON ČISTENEJ PLOCHY A SPÔSOB ČISTENIA OKIEN

< 20° random, bez dávkovania vody

21° - 90° GYRO s dávkovaním vody

©Popis

HOBOT-R3 je robot na čistenie skiel a okien so silným motorom, ktorý ho prisáva na čistený povrch skiel a zrkadiel. Nový patentovaný model HOBOT-R3 je vybavený odnímateľnou nádržkou na vodu s duálnou ultrasonickou tryskou. Trysky rovnomerne rozprašujú hustú hmlu na čistený povrch, čím zaisťujú rozpustenie nečistôt a ich odstránenie zo skleneného povrchu. HOBOT-R3 rozstrekuje vodu pri pohybe doľava, doprava a hore, aby dosiahol najlepšie výsledky čistenia. HOBOT-R3 má dve špeciálne navrhnuté čistiace kolesá, ktoré sa môžu voľne pohybovať po sklách a pomocou utierok z jemného mikrovlákna ich precízne čistiť. Ovládanie je možné pomocou diaľkového ovládania a aplikácie HOBOT, ktorá vám pripomenie ďalšie čistenie, aby vaše okná boli stále čisté. S inovovanou aplikáciou HOBOT môžete teraz nahradiť predvolené hlasové povely a inštrukcie akýmkoľvek hlasom, podľa vášho výberu, čím zmeníte svojho robota na viac osobného pomocníka v domácnosti. Firmware môžete jednoducho aktualizovať prostredníctvom aplikácie, aby ste mali aktuálne informácie o najnovších funkciách.

©Vlastnosti

- Zásobník s duálnou ultrasonickou tryskou
- Rozstrekuje vodu pri pohybe doľava, doprava a hore
- Aktualizácia firmware pomocou technológie Over-The-Air (OTA)
- Hlasové pokyny a Kreatívny hlas
- Automaticky zastaví po ukončení čistenia
- Na sklá s hrúbkou od 3 mm
- Rýchlosť čistenia: 1 m²/ 4 min.
- 3 automatické módy čistenia
- Vstavaná UPS záložná batéria
- Algoritmus proti pádu
- Citlivý podtlakový senzor
- Automatická detekcia rámov okien
- Špeciálny konektor DC kábla
- Utierky z jemného mikrovlákna
- Diaľkové ovládanie / Bluetooth aplikácia pre chytré telefóny

©Obsah balenia

HOBOT-R3 × 1

Adaptér × 1

AC napájací kábel × 1

DC predlžovací kábel × 1

Diaľkové ovládanie × 1

Čistiaci krúžok × 2

Prípravok HOBOT × 1

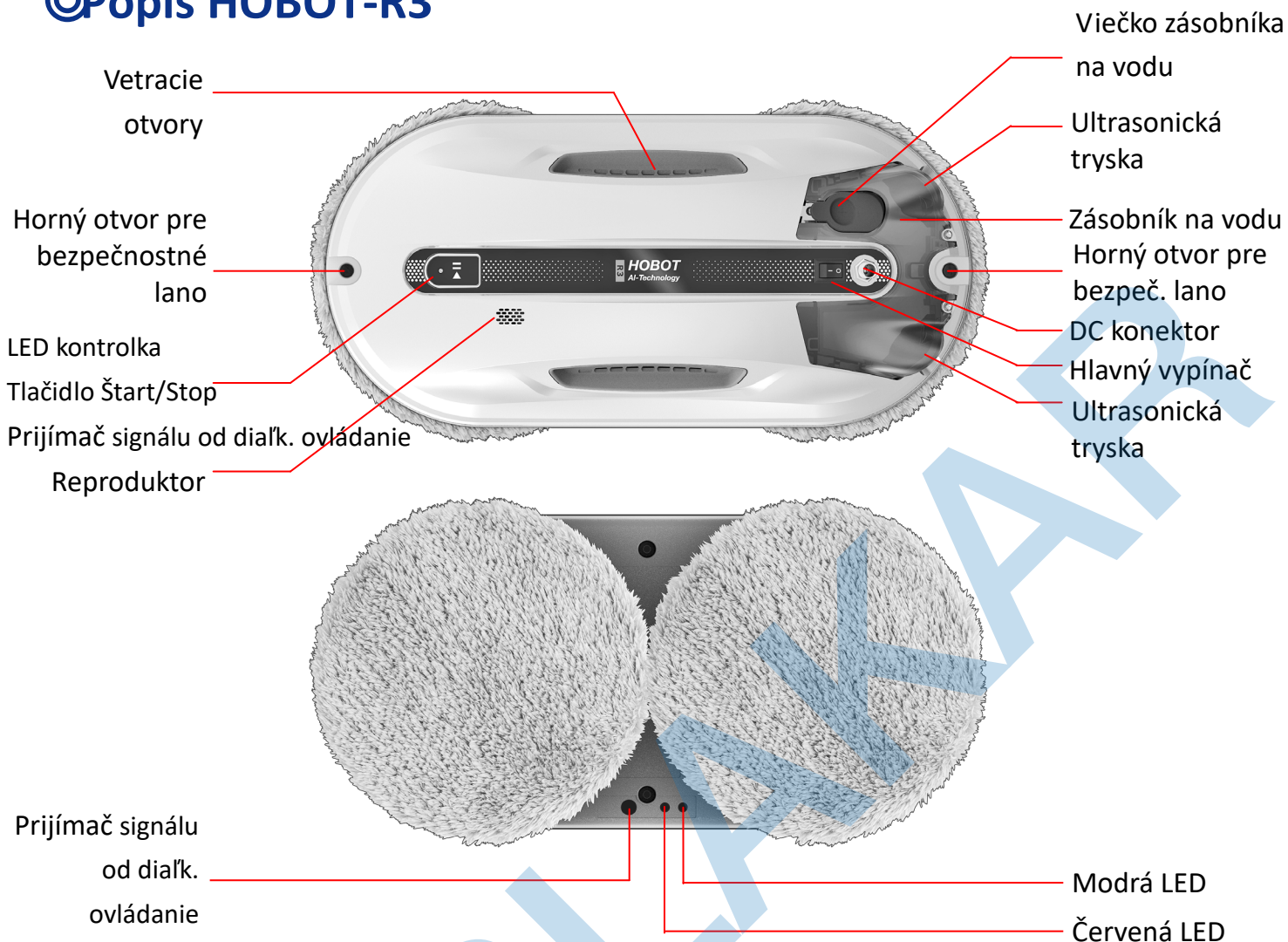
Utierka z jemného mikrovlákna × 12

Bezpečnostné lano × 1

Ultrasonická tryska × 2

Návod × 1

©Popis HOBOT-R3



©Ako čistiť okná

- Pre najlepšie výsledky čistenia používajte HOBOT za slnečných dní s nižšou vlhkosťou vzduchu.
- Nepoužívajte HOBOT za dažďa, hmly alebo pri námraze.



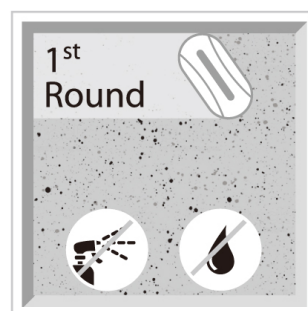
1. Najprv "Suché" čistenie

Vypnite rozprašovanie vody pomocou tlačidla na ovládanie alebo v aplikácii. Použite pár suchých čistých utierok. Pri suchom čistení HOBOT odstráni z okien hrubú špinu a nečistoty.

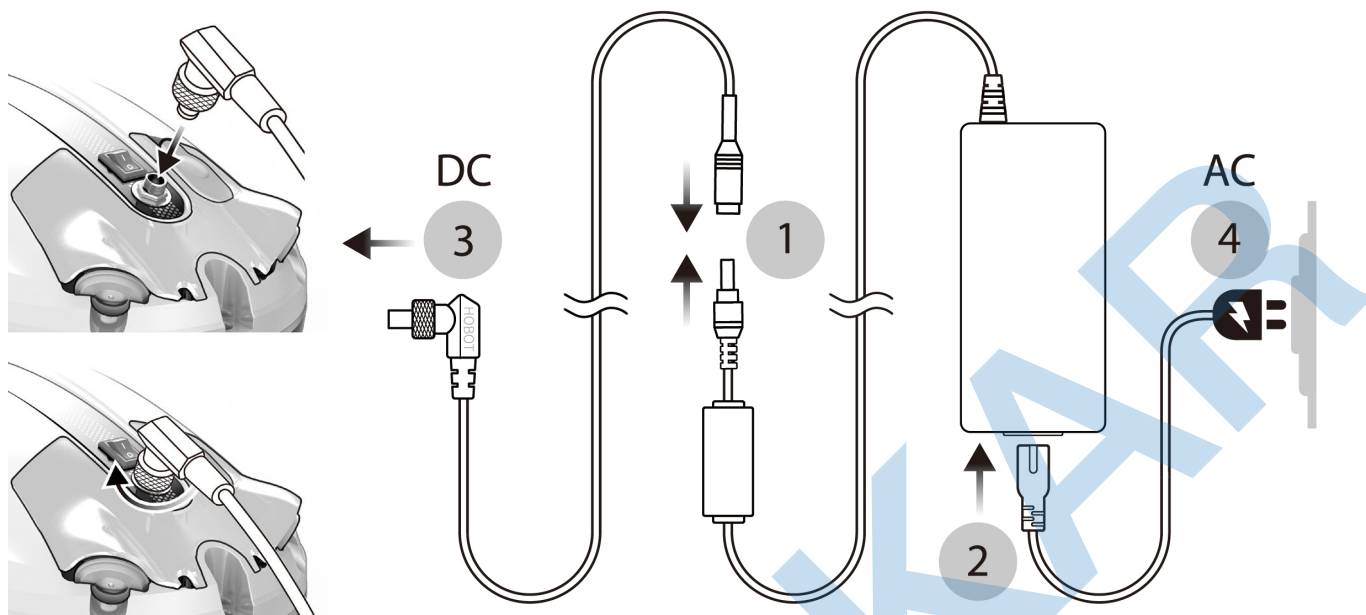
Tento krok zabráni, aby sa špina premenila na blatívne stopy pri zmiešaní s vodou alebo prípravkom HOBOT.

2. Potom "Mokrú" čistenie

Použite suché čisté utierky. Zapnite rozprašovanie vody pomocou tlačidla na ovládanie alebo v aplikácii a nechajte HOBOT vyčistiť okno znova. Pri viac znečistenom okne tento krok opakujte.



1. Zapojenie DC kábla, AC kábla a adaptéra



- (1) Prepojte adaptér s DC káblom.
- (2) Prepojte adaptér s AC káblom.
- (3) Pripojte konektor DC kábla do DC konektora v robotovi a zaistite ho maticou.
- (4) Zapojte AC kábel adaptéra do elektrickej zásuvky.

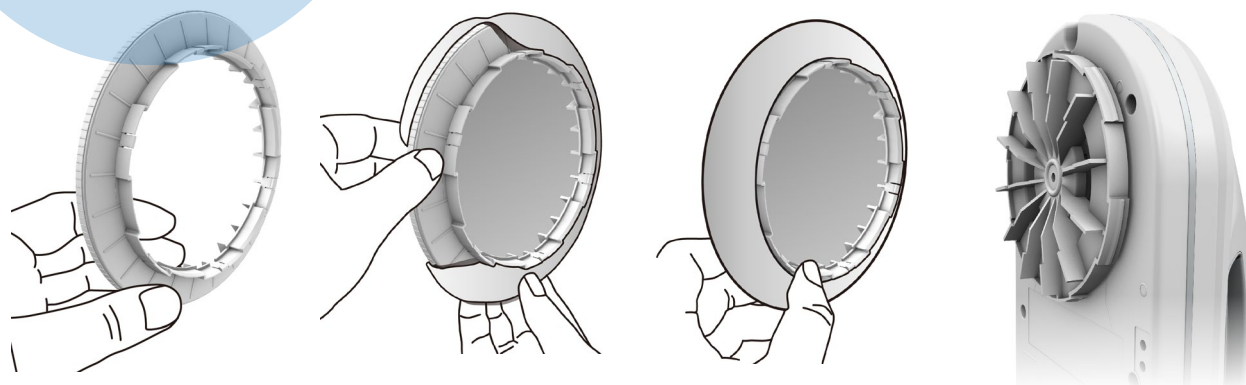
2. Nabíjanie záložnej batérie (UPS)

Pred použitím robota musí byť záložná batéria plne nabitá (LED svieti zeleno):

- (1) Vypnite HOBOT Hlavným vypínačom a nechajte batériu nabíjať. LED svieti oranžovo.
- (2) Akonáhle LED kontrolka svieti zeleno, batéria je plne nabitá.

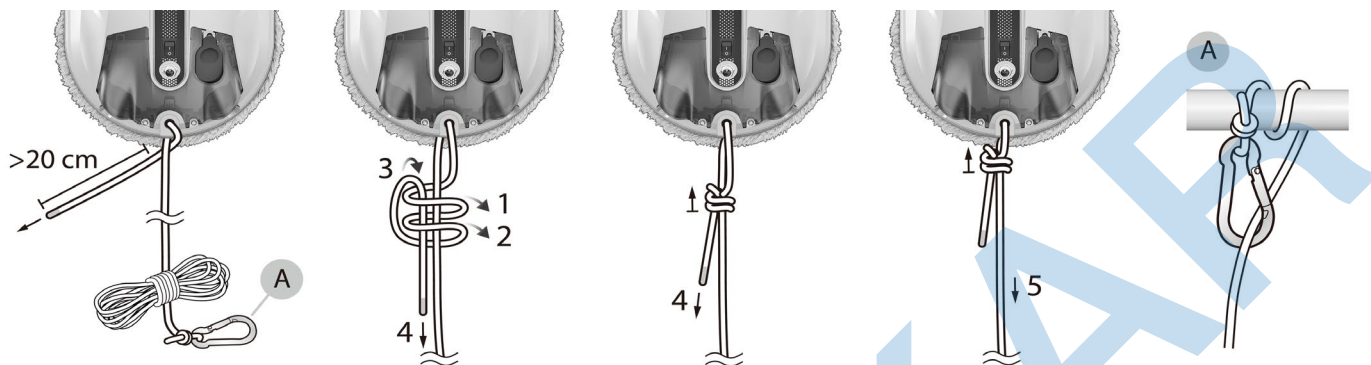
3. Umiestnenie utierok z mikrovlákna

Nasadte suchú čistú utierku z mikrovlákna na čistiaci krúžok vid' obrázok nižšie. Krúžok umiestnite na robota, výrezy na čistiacom krúžku musia zapadnúť do výrezov na robotovi a musíte počuť zacvaknutie. Krúžok musí na robotovi pevne držať, aby sa zabránilo úniku vzduchu.



4. Zaistenie bezpečnostného lana

1. Ak s robotom čistíte okná nad chodníkom alebo ulicou, umiestnite informačnú tabuľu s bezpečnostným upozornením von pod čistené okno či dvere.
2. Upevnite bezpečnostné lano na robota a uistite sa, že nie je poškodené.
3. Zaistite robota bezpečnostným lanom okolo kľučky okna či dverí.



5. Naplnenie zásobníka

Do zásobníka nalievajte iba čistú destilovanú vodu alebo prípravok HOBOT po rysku MAX. Dobre zatvorte viečko zásobníka.






Do zásobníka nepoužívajte žiadny iný čistiaci prípravok!

6. Umiestnenie HOBOT na okno

1. Zapnite HOBOT Hlavným vypínačom a uistite sa, že sací motor beží.
2. Umiestnite HOBOT do stredu okna, min. 10 cm od rámu.
3. Pred spustením čistenia sa uistite, že je robot na okne pevne prisatý.



7. Automatické a manuálne čistenie

1. Stlačte tlačidlo  alebo  alebo  na diaľkovom ovládaní/v aplikácii alebo stlačte tlačidlo Štart/Stop na tele robota. HOBOT automaticky vyčistí celý sklenený povrch.
2. Stlačte  na diaľkovom ovládaní/v aplikácii alebo stlačte tlačidlo Štart/Stop na tele robota pre jeho zastavenie.
3. Stlačte  pre manuálnu navigáciu robota.



8. Ukončenie čistenia

Držte pevne HOBOT rukou a vypnite Hlavný vypínač. Opatrne zložte HOBOT z čistenej plochy.

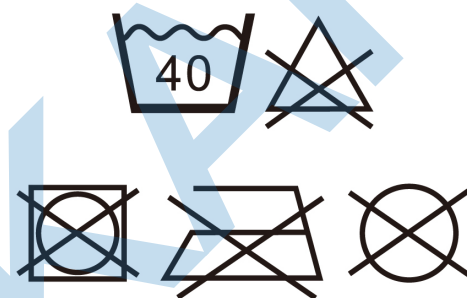
© UPS (záložná batéria)

- (1) UPS záložná batéria udrží robota na čistenom povrchu v prípade náhleho výpadku elektrického prúdu. Batéria udrží robota po dobu až 20 minút.
- (2) HOBOT sa zastaví na okne, pípa a blikajú červená a modrá LED. Uchopte HOBOT rukou, vypnite ho Hlavným vypínačom a zložte ho z čisteného povrchu.
- (3) Pokiaľ na HOBOT nedosiahnete rukou, pomaly ho priťahujte po okne k sebe pomocou bezpečnostného lana.

© Čistenie a údržba

1. Údržba utierok z jemného mikrovlákná

- Pranie do 40 ° C (104 ° F).
- Nebieliť.
- Nepoužívať aviváž.
- Nesušiť v sušičke bielizne.
- Nežehliť.
- Nečistiť chemicky.



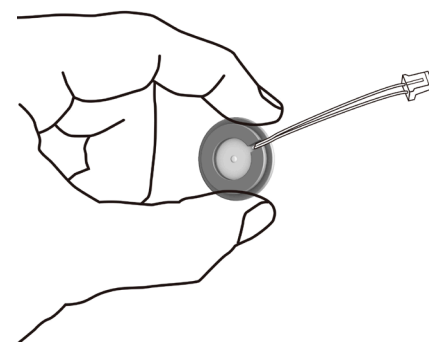
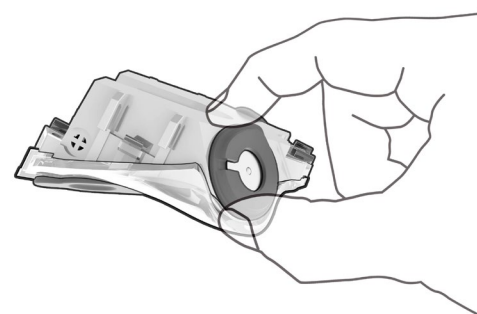
Frekvencia: Po každom použití robota.

2. Výmena zásobníka/ultrasonických trysiek

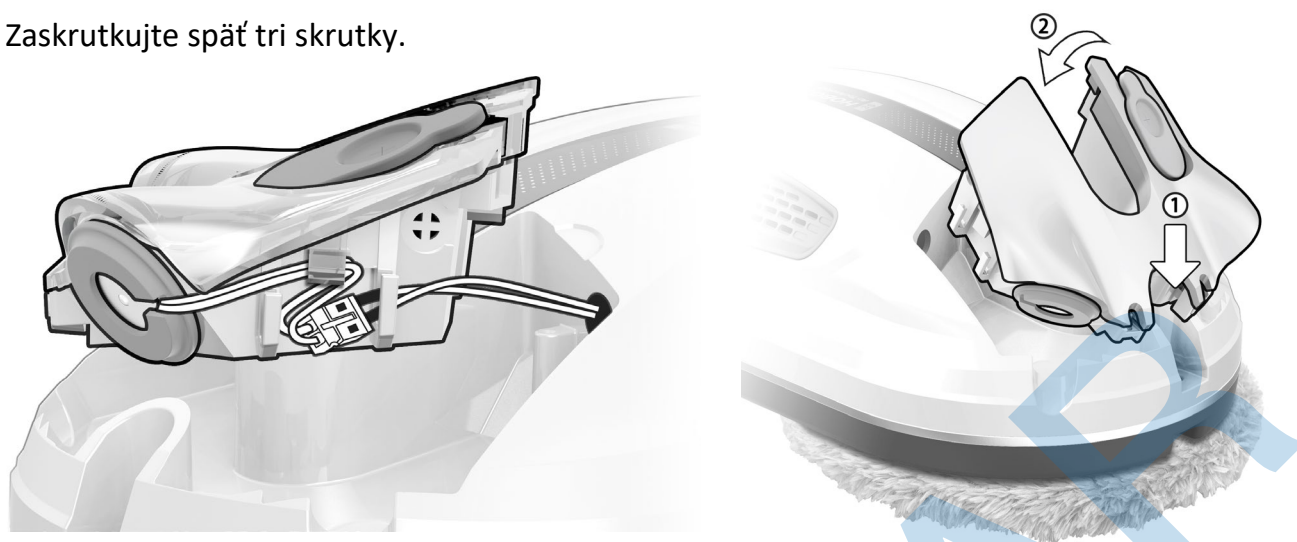
Výmena zásobníka: body (1)~(2) a (7)~(8)

Výmena ultrasonickéj trysky: body (1)~(8)

- (1) Použite krížový skrutkovač a odskrutkujte tri skrutky vid' obrázok.
- (2) Rozpojte dva konektory, ktorými je zásobník pripojený k robotovi a vyberte zásobník von z robota.
- (3) Ľahko nadvihnite silikónový krúžok a trysku vyberte zo zásobníka na vodu.
- (4) Umiestnite novú ultrasonickú trysku na zásobník, prepojavací kábel zarovnajzte pozdĺž boku zásobníka a jemne ju po bokoch silikónového krúžku pritlačte na zásobník. Netlačte na spájkovaný bod alebo na stred trysky.
- (5) Prepojte konektory od trysiek s konektormi robota.
- (6) Skontrolujte, či nová ultrasonická tryska tesne prilieha k zásobníku na vodu.
- (7) Skontrolujte, či sú dva konektory od zásobníka pripojené k robotovi. Pri vkladaní zásobníka do HOBOTa sa uistite, že sú konektory káblov zasunuté do výrezov na boku zásobníka vid' prvý obrázok na nasledujúcej strane.



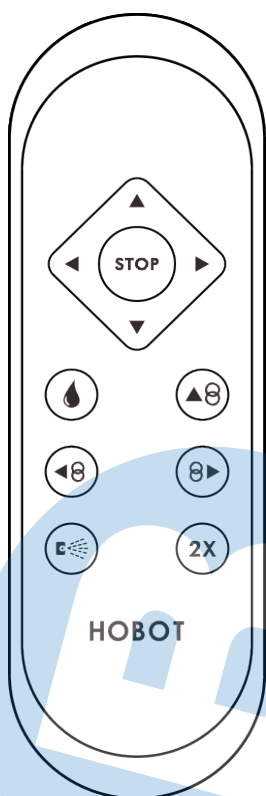
(8) Zaskrutkujte späť tri skrutky.



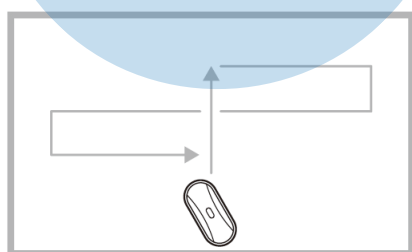
Frekvencia: Ak sú ultrasonické trysky upchaté.

📶 Diaľkové ovládanie a aplikácia

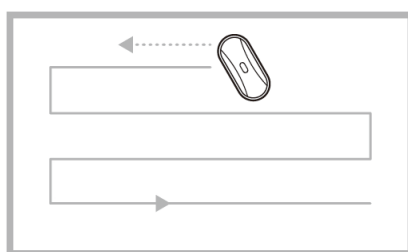
HOBOT prijíma signál od diaľkového ovládania v prednej aj zadnej časti.



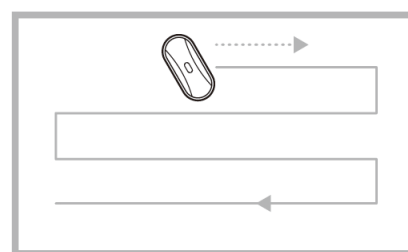
	Rozprašovanie vody: zapnutie/vypnutie
	Jednorazové nadávkovanie vody
	Automatické čistenie: hore, potom dole ODPORÚČAME POUŽÍVAŤ TENTO MÓD.
	Automatické čistenie: doľava, potom dole
	Automatické čistenie: doprava, potom dole
	Manuálna navigácia požadovaným smerom
	Zastavenie čistenia
	Dvojitý automatický čistiaci cyklus



Automatické čistenie:
hore, potom dole



Automatické čistenie:
doľava, potom dole



Automatické čistenie:
doprava, potom dole

Nainštalujte aplikáciu HOBOT, pripojte HOBOT a začnite ho používať

Naskenujte QR kód na pravej strane alebo nájdite aplikáciu “HOBOT” v App Store/Google Play a stiahnite ju do smartfónu.

- (1) Zapnite Bluetooth v smartfóne a otvorte aplikáciu HOBOT.
- (2) Pre pripojenie HOBOTa k aplikácii, zapnite HOBOT Hlavným vypínačom a počkajte, kým sa v aplikácii neobjavia informácie „Connected“.
- (3) Začnite HOBOT ovládať pomocou aplikácie HOBOT.
- (4) Pri aktualizácii firmware alebo pri nahrávaní kreatívneho hlasu položte HOBOT na stôl. HOBOT nesmie byť prisatý na skle.



© Popis LED kontrolky

Stav	LED kontrolka	Zvukový signál	Situácia a riešenie
Nabíjanie	Oranžová svieti	×	Nabíjanie záložnej batérie (UPS).
	Zelená svieti	×	Záložná batéria (UPS) je nabitá.
Prevádzka	Biela a modrá bliká	Dve pípnutia a hlasové upozornenie	Vybitá UPS batéria, pokračujte podľa inštrukcií vo FAQ bod 1.
	Modrá svieti	Hlasové upozornenie	Mokrú čistenie.
	Biela svieti	Hlasové upozornenie	Suché čistenie.
	Biela raz blikne	×	Rozprašovanie vody.
	Modrá/biela svieti	Jedno dlhé a dve krátke pípnutia a hlasové upozornenie	Čistenie dokončené.
	Nesvieti	Jedno pípnutie	Únik vzduchu.
	Červená a modrá blikajú	Dlhé pípnutie a hlasové upozornenie	Došlo k výpadku prúdu, skontrolujte prepojenie káblov a funkčnosť elektriny. Pokiaľ sa situácia nevyriešila, pokračujte podľa inštrukcií FAQ bod 2.
	Modrá bliká	Dve pípnutia a hlasové upozornenie	Postupujte podľa inštrukcií FAQ bod 3.
	Biela bliká		Postupujte podľa inštrukcií FAQ bod 7 a bod 8.
Červená bliká	Postupujte podľa informácií v sekcii FAQ, a pokiaľ sa nepodarí situáciu vyriešiť, kontaktujte autorizovaný servis		

⊙ Často kladené otázky (FAQ)

1. Nabíjanie UPS batérie.

Pokiaľ sa HOBOT dlhšiu dobu nepoužíva, uložte ho na suchom a bezpečnom mieste. Aby bola zachovaná dlhá životnosť UPS batérie, je nutné batériu nabíjať min. raz za 3 mesiace. Pokiaľ nie je možné batériu úplne nabiť po 3 až 4 hodinách, je potrebné vymeniť UPS batériu za novú.

2. HOBOT nepracuje z dôvodu prerušenia napájania a červená a modrá LED blikajú.

- (1) Jednou rukou uchopte bezpečnostné lano a druhou rukou pevne uchopte HOBOT, aby ste zložili HOBOT z okna.
- (2) Vypnite HOBOT Hlavným vypínačom.
- (3) Skontrolujte, či nie sú adaptér alebo káble poškodené a skontrolujte, či nie je výpadok elektrického prúdu. V prípade poškodenia káblov či adaptéra je potrebné ich vymeniť za nové.

3. HOBOT pípa a modrá LED bliká. HOBOT nemôže začať či pokračovať v čistení

- (1) Vymeňte utierky z mikrovlákna za čisté.
- (2) Na okne je fólia alebo samolepky a robot sa nemôže prisáť.
- (3) Okno bolo čistené niekoľkokrát a povrch je príliš hladký, robot sa nemôže prisáť.
- (4) Povrch je príliš hladký z dôvodu vyššej vlhkosti – hmla, klimatizácia a robot sa nemôže prisáť.
- (5) Pri začatí čistenia umiestnite robota do stredu čisteného okna alebo min. 10 cm od rámu okna.



4. HOBOT preklzáva a nemôže detekovať horný rám okna v režime Auto hore

Stlačte  a potom tlačidlo  alebo  pre opätovné spustenie čistenia.



5. HOBOT preklzáva a nemôže ísť k hornému rámu.

- (1) Na okne je fólia alebo samolepky a robot sa nemôže prisáť a pracovať.
- (2) Utierky z mikrovlákna sú príliš mokré, vymeňte utierky za suché a čisté.
- (3) Okno bolo čistené niekoľkokrát a povrch je príliš hladký, robot sa nemôže prisáť.
- (4) Povrch je príliš hladký z dôvodu vyššej vlhkosti – hmla, klimatizácia a robot sa nemôže prisáť.
- (5) Pri začatí čistenia umiestnite robota do stredu čisteného okna alebo min. 10 cm od rámu okna.

6. HOBOT nedokončil čistenie celej plochy a zastavil sa.

Stlačte  alebo  pre pokračovanie v čistení doľava alebo doprava.

7. Robot pípa a LED bliká bielo, robot sa zastavil v rohu.

Niektoré tesnenia na oknách sú príliš tenké a robot sa na nich môže zastaviť. Posuňte robota do stredu okna alebo min. 10 cm od rámu okna a stlačte tlačidlo  alebo  alebo pre dokončenie čistenia.

8. HOBOT sa nepohybuje hladko alebo sa pohybuje nesystematicky.

- (1) Utierky sú príliš špinavé, vymeňte ich za čisté.
- (2) Na okne je fólia alebo samolepky a robot sa nemôže prisieť.
- (3) Skontrolujte, či nie sú povolené stredové skrutky na hnacích kolesách HOBOT, prípadne ich dotiahnite krížovým skrutkovačom.
- (4) Čistiaci krúžok môže byť poškodený, skontrolujte oba čistiace krúžky a prípadne ich vymeňte za nové.
- (5) Pri sklone okna 0°-20° bude HOBOT pracovať v režime RANDOM. Pri sklone okna 21° - 90° robot pracuje v režime GYRO (systematicky).


9. Po čistení zostali na oknách kruhové odtlačky.

Utierky z mikrovlákna sú príliš mokré alebo špinavé. Vymeňte ich za čisté a nechajte HOBOT pracovať ešte raz.

10. Ako sa vyhnúť kruhovým odtlačkom na oknách?

Nechajte okno vyčistiť čistými, suchými utierkami z mikrovlákna, bez rozprašovania vody – suché čistenie. Potom vymeňte utierky za suché, čisté a nechajte HOBOT opäť okno umyť s rozprašovaním vody – mokré čistenie. Používajte HOBOT pravidelne, aby sa predišlo vypáleniu a vytvrdeniu nečistôt slnkom.

11. HOBOT sa nezastaví po dokončení čistenia.

Stlačte tlačidlo  pre zastavenie HOBOTa.

12. Nie je možné sa pripojiť k aplikácii alebo k HOBOTovi

- (1) Reštartujte aplikáciu a vypnite a opäť zapnite HOBOT.
- (2) Zapnite Bluetooth na smartfóne a pripojte HOBOT.
- (3) Skontrolujte zoznam dostupných Bluetooth zariadení vo vašom smartfóne a kliknite na "HOBOT".

13. HOBOT nerozprašuje vodu.

- (1) Skontrolujte, či máte zapnutú funkciu rozprašovania vody – LED svieti modro.
- (2) Skontrolujte ultrasonické trysky, či nie sú špinavé alebo poškodené. Očistite ich jemnou suchou handričkou.
- (3) Vymeňte zásobník na vodu za nový. Do zásobníka používajte iba čistú destilovanú vodu alebo prípravok HOBOT. Žiadne iné prípravky do zásobníka nesmiete nalievať.
- (4) Skontrolujte, či sklon okna nie je menší ako 20°. Pokiaľ je sklon okna 0° - 20°, HOBOT nerozstrekuje vodu z konstrukčných dôvodů. Rovnako tak bude pri sklone okna 0°-20° pracovať v režime RANDOM. Pri sklone okna 21° - 90° robot pracuje v režime GYRO (systematicky).

V prípade otázok sa obráťte na autorizovaný servis.

©Špecifikácia

Model	HOBOT-R3
Typ a tvar	Prisatie, podtlak, oválny tvar
Váha	955 g
Rozmery robota (ŠxVxH)	295×148×95 mm (11.6×5.8×3.7 in)
Metóda čistenia	Rotačné, traverzovanie
Automatické rozprašovanie	•
Vymeniteľný zásobník	•
Hrúbka skla	min. 3 mm
Vstupné napätie	100-240V, 50/60Hz
Spotreba	90W
Výdrž záložnej batérie (UPS)	až 20 min.
Certifikácia	CE, FCC, RoHS
Hlučnosť	65,5 dB



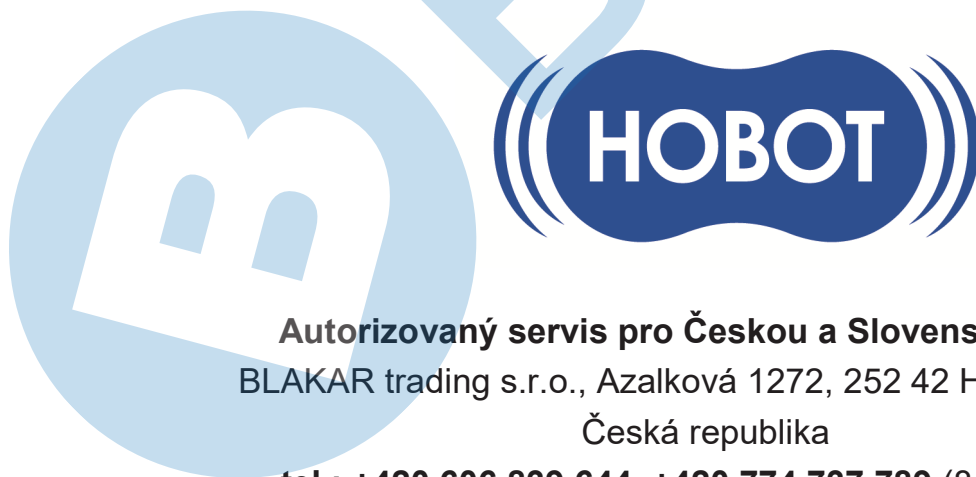
© ZÁRUČNÝ LIST

Model	HOBOT-R3
SN:	
Dátum predaja:	
Pečiatka predajcu:	

Tento záručný list platí pre výrobky dovezené do Slovenskej republiky firmou BLAKAR trading s.r.o., prevádzkareň: Azalková 1272, 252 42 Horní Jirčany, IČO: 282343391, DIČ: CZ28234391.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Na výrobok sa poskytuje záruka 24 mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi.
- Záruka sa vzťahuje na vady vzniknuté preukázateľne následkom chybného materiálu.
- Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené dopravou, nedodržaním pokynov na obsluhu uvedených v návode, zlou údržbou, mechanickým poškodením, zásahom do spotrebiča, alebo závady spôsobené poruchami v el. sieti, nesprávnou inštaláciou, nevhodným umiestnením (vlhké, prašné, chemicky či inak nevhodné prostredie)
- Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením (u batérií najmä strata kapacity, životnosť batérie je minimálne 6 mesiacov odo dňa predaja, či opotrebovaním filtrov, mopov, kefiek, trysiek atď.).
- Výrobok je určený iba a výhradne na použitie v domácnostiach. Použitie výrobku na iné účely, než na ktoré je určený, vylučuje možnosť uplatnenia záruky.
- Pre uplatnenie záruky je nutné predložiť riadne vyplnený záručný list opatrený pečiatkou a podpisom predajcu alebo nákupný doklad (faktúra, potvrdenka).



Autorizovaný servis pro Českou a Slovenskou republiku
BLAKAR trading s.r.o., Azalková 1272, 252 42 Horní Jirčany,
Česká republika

tel.: +420 606 839 644, +420 774 737 789 (8:00-16:30)

e-mail: servis@blakar.cz

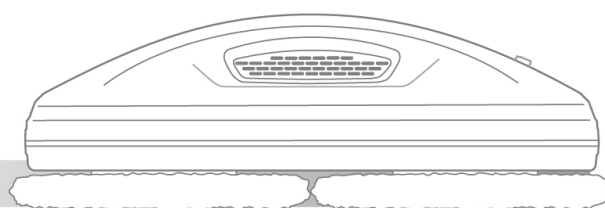
www.hobot.cz / www.hobot.sk

BLAKKAR



www.hobot.sk

Cleaning Revolution



HOBOT-R3

Patent wyłączny

ROBOT CZYSZCZĄCY SZYBY

Instrukcja obsługi



Ⓞ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ

- Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją podczas konfigurowania, używania oraz konserwacji urządzenia.
- Po przeczytaniu instrukcji, przechowuj ją w łatwo dostępnym miejscu.
- Urządzenie oraz jego akcesoria należy przechowywać z dala od dzieci.
- Zakaz używania urządzenia przez dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia, ciepła, wilgoci, wody i innych płynów.
- Nie należy przechowywać urządzenia w pobliżu oleju, aerozoli lub materiałów łatwopalnych.
- Temperatura pracy produktu: 0°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Temperatura przechowywania produktu: -10°C ~50°C (14°F ~122°F)

Ⓞ Uwagi

Przed uruchomieniem- sprawdź otoczenie

- Nie należy korzystać z urządzenia w deszczowe dni lub przy dużej wilgotności powietrza.
- Nie używać na pękniętych powierzchniach.
- Nie używać na szkle bezramowym.
- Urządzenie tylko do użytku domowego.
- Przed użyciem urządzenia usuń z czyszczonej powierzchni przewody elektryczne, sznurki oraz zasłony.
- W przypadku czyszczenia okien na wyższych piętrach, należy oznaczyć obszar pod nimi znakiem ostrzegawczym, aby zapobiec zbliżaniu się osób postronnych.

Przed użyciem- sprawdź urządzenie

- Sprawdź, czy linka zabezpieczająca nie jest uszkodzona lub węzeł nie jest obluźniony.
- Przywiąż linkę zabezpieczającą do stabilnego elementu.
- HOBOT musi być podłączony do gniazda zasilającego.
- Zasilacz UPS musi być w pełni naładowany (świecąca się zielona lampka).
- Aby uniknąć nieszczelności, upewnij się, że pierścień czyszczący został prawidłowo założony na koło czyszczące.
- Zbiornik na wodę należy napełniać tylko wodą lub detergentem do okien HOBOT. Inne detergenty są niedozwolone.

Włączanie i wyłączenie

- Włącz urządzenie przed umieszczeniem go na szybie.
- Przed puszczeniem urządzenia, upewnij się, że dobrze się trzyma powierzchni.
- Zdejmij urządzenie przed wyłączeniem zasilania.

- Szkło refleksyjne lub powlekane może zostać porysowane przez zanieczyszczenia na szkło.
- Przed odłożeniem urządzenia należy opróżnić zbiornik na wodę wciskając przycisk zraszania do momentu, aż pozbędziemy się płynu ze zbiornika.
- Nie należy dotykać dyszy ultradźwiękowych ani gąbki.

©Zasady bezpieczeństwa

- Zasilacz należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania zgodnego ze specyfikacją (100-240VAC).
- Nie próbuj naprawiać zasilacza. Wymień całą jednostkę, jeśli uległa uszkodzeniu lub została wystawiona na działanie wilgoci. Skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem HOBOT w celu uzyskania pomocy oraz serwisu.
- Upewnij się, że urządzenie, zasilacz i przewód zasilający nie są zablokowane pod ciężkimi przedmiotami.
- Zapewnij odpowiednią wentylację wokół urządzenia oraz zasilacza. Nie przykrywaj ich.
- Nie używaj urządzenia oraz zasilacza w warunkach działania silnego pola magnetycznego, wysokiej wilgotności lub wysokiej temperatury.
- Urządzenie posiada niewymienny akumulator. Skonsultuj się z lokalnym serwisem HOBOT w celu uzyskania pomocy.
- Używaj oryginalnego zasilacza oraz przewodu zasilającego, które zostały dołączone do urządzenia. Użycie nieoryginalnych części może spowodować uszkodzenie, nieprawidłowe działanie lub/i niebezpieczeństwo.
- Nie wolno otwierać, miażdżyć, przecinać, przebijać, powodować zwarc lub podpalać baterii. Nie wolno wystawiać jej na kontakt z wodą, ogniem lub temperaturami powyżej 60°C (140°F).
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym i bezpiecznym miejscu. Ładuj akumulator co 3 miesiące, aby utrzymać jego żywotność.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Upewnij się, że kabel nie jest rozciągnięty lub wystawiony na działanie ostrych przedmiotów lub krawędzi.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek część lub jego akcesoria są uszkodzone lub wadliwe.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją, wyłącz zasilanie oraz odłącz robota od stacji ładowania.
- Urządzenie nie jest wodoodporne. Spryskiwanie lub zanurzenie w wodzie może spowodować uszkodzenie elektroniki.
- Usługi wykraczające poza regularne czyszczenie powinny być wykonywane wyłącznie przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu.
- Skontaktuj się z lokalnym organem zarządzającym odpadami celem przestrzegania lokalnych przepisów dotyczących utylizacji i nigdy nie wyrzucaj urządzenia lub akumulatora do zmieszanych odpadów komunalnych.

©Prawa autorskie & znaki towarowe

Prawa autorskie © 2022 by HOBOT® Technology Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przesyłana, przepisywana, przechowywana w systemie wyszukiwania ani tłumaczona na jakikolwiek język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie lub za pomocą jakichkolwiek środków elektronicznych, mechanicznych, magnetycznych, optycznych, chemicznych, manualnych lub innych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy.

Wszystkie inne loga, produkty lub nazwy firm wymienione w niniejszym instrukcji obsługi mogą być zarejestrowanymi znakami towarowymi, lub być chronione prawami autorskimi poszczególnych firm i są wykorzystywane wyłącznie w celach informacyjnych.

©Zastrzeżenie

HOBOT Technology Inc. nie składa żadnych oświadczeń ani nie udziela gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w odniesieniu do treści niniejszego dokumentu i jednoznacznie nie udziela żadnych gwarancji, w tym gwarancji wartości handlowej oraz przydatności do określonego celu. Ponadto, HOBOT Technology Inc. zastrzega sobie prawo do poprawiania niniejszej publikacji oraz do wprowadzania sporadycznych zmian w jej treści bez obowiązku powiadamiania o takich zmianach lub poprawkach. Użytkownik powinien postępować zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, ale jest ostatecznie odpowiedzialny za ocenę umiejscowienia i bezpieczeństwa podczas korzystania z tego narzędzia czyszczącego.

©Ograniczona gwarancja

W przypadku wystąpienia usterek w urządzeniu HOBOT spowodowanych wadliwymi materiałami, złym wykonawstwem lub niewłaściwym działaniem w okresie objętym gwarancją, rozpoczynającym się od daty zakupu lub dostawy, należy niezwłocznie skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem w celu dokonania naprawy lub wymiany.

Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje:

- Normalnej eksploatacji, w tym części, które mogą z czasem ulec zużyciu (np. pojemnik na wodę, dysza rozpylająca, ściereczka czyszcząca, linka zabezpieczająca, opakowanie itp.).
- Skrócenia żywotności akumulatora ze względu na jego wiek (1 rok) lub zużycie.
- Uszkodzeń w czasie transportu, dostawy, przypadkowego uszkodzenia lub obsługi niezgodnej z instrukcją.
- Usterek lub uszkodzeń spowodowanych przez:

- Niedbałe lub niewłaściwe użycie, nadmierną eksploatację lub nieostrożną obsługę urządzenia.
- Używanie urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Wykorzystywanie urządzenia w innym celu niż normalny zakres czynności domowych w kraju, w którym zostało ono zakupione.
- Wykorzystywanie części, które nie zostały zamontowane lub zainstalowane zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Używanie nieautoryzowanych części i akcesoriów. W celu zakupu części zamiennych i akcesoriów skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem.
- Wadliwy montaż lub instalację.
- Naprawy lub przeróbki wykonywane przez podmioty inne niż autoryzowany dystrybutor marki HOBOT.



BLAKKAR

©Opis produktu

HOBOT-R3 jest robotem czyszczącym szkło z silnikiem próżniowym o dużej mocy ssania pozwalającej mu utrzymać się na czyszczonej powierzchni. To nowoczesne urządzenie posiada zdejmowany zbiornik na wodę oraz podwójną ultradźwiękową dyszę natryskową rozpylającą wodę równomiernie na szkło, symulując efekt ludzkiego oddechu. Dla najlepszego rezultatu, HOBOT-R3 spryskuje powierzchnię poruszając się w lewo, prawo i w górę. Robot posiada dwa specjalnie zaprojektowane kółka czyszczące, które mogą swobodnie poruszać się po szkło i innych pionowych powierzchniach. Oprócz pilota z aplikacją HOBOT, co trzymiesięczne przypomnienie o czyszczeniu pomoże Ci utrzymać okna w czystości. Możesz także zastąpić domyślny komunikat głosowy dowolnym wybranym dźwiękiem, zapewniając sobie więcej zabawy i osobisty charakter robota. Oprogramowanie można łatwo aktualizować za pomocą aplikacji, aby być na bieżąco z najnowszymi funkcjami.

©Cechy produktu

- Podwójna dysza ultradźwiękowa.
- Spryskiwanie powierzchni poruszając się w lewo, prawo i w górę.
- Zdalna aktualizacja oprogramowania OTA
- Komunikaty głosowe i możliwość wykorzystania wybranych przez siebie dźwięków
- Automatyczne zakończenie czyszczenia
- Zaprojektowany do szyb o każdej grubości
- Prędkość czyszczenia: 4 min/m²
- 3 automatyczne tryby pracy
- Wbudowany system zasilania awaryjnego UPS
- Algorytm kontrolny zapobiegający upadkowi
- Czujnik ciśnienia o wysokiej czułości
- Automatyczne wykrywanie krawędzi okna
- Bezpieczne złącze zasilania prądem stałym (DC)
- Ściereczka z mikrofibry
- Sterowanie pilotem i aplikacją

©Produkt i akcesoria

Urządzenie × 1

Zasilacz × 1

Przewód zasilający AC × 1

Przedłużacz zasilający DC × 1

Pilot × 1

Pierścienie czyszczące × 2

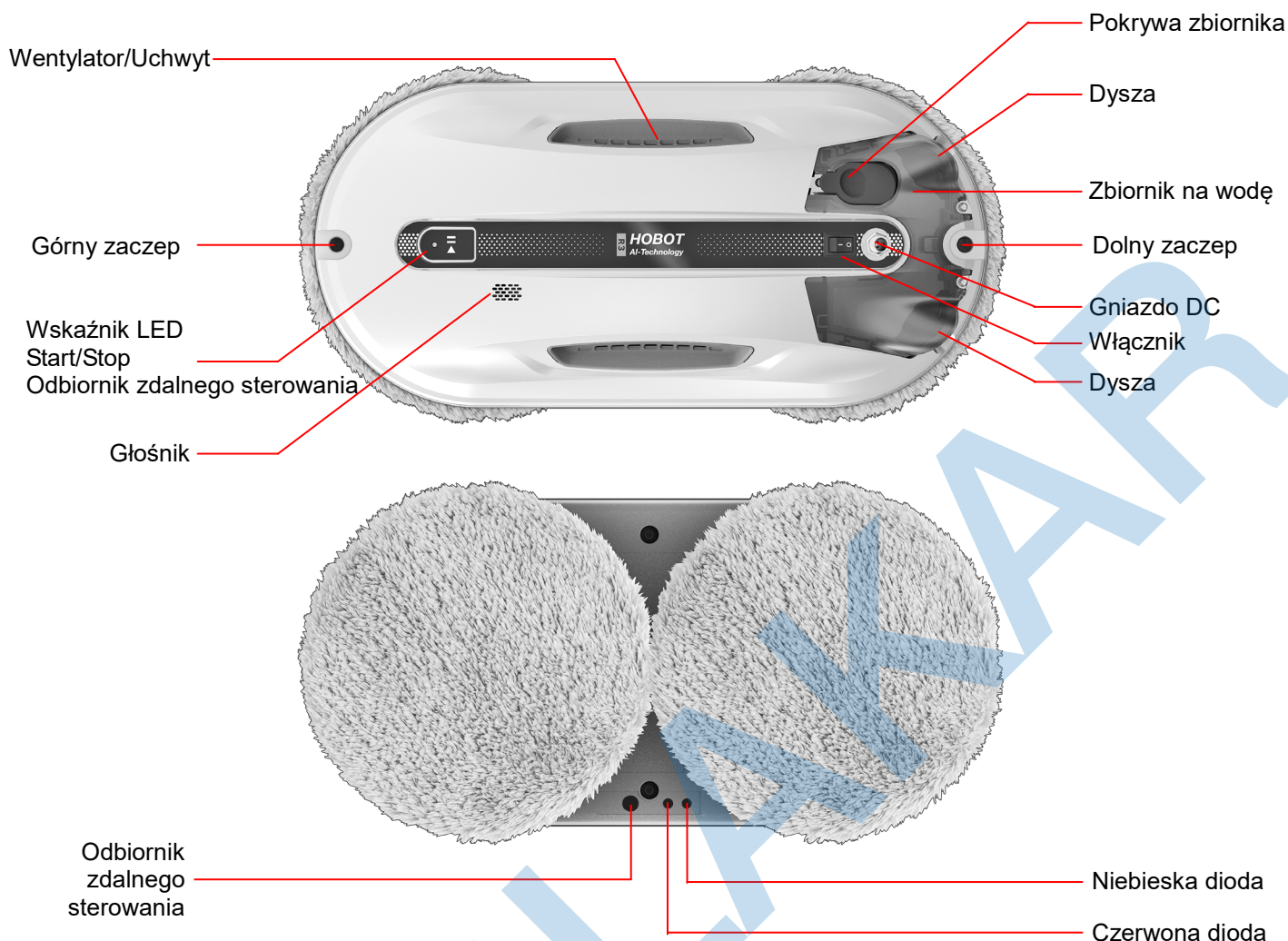
Płyn czyszczący × 1

Ściereczka z mikrofibry × 12

Linka zabezpieczająca × 1

Ultradźwiękowa dysza × 2

Instrukcja obsługi × 1



©Rekomendowany sposób czyszczenia

- Dla najlepszych rezultatów używaj urządzenia w słoneczne i suche dni.
- Nie używaj urządzenia w deszczowe i wilgotne dni, aby uniknąć smug.



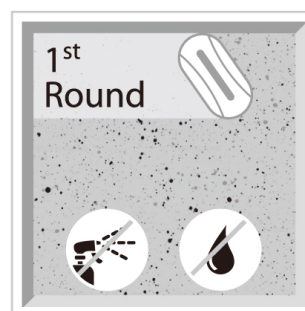
1. "Czyszczenie na sucho"

- Wyłącz funkcję spryskiwania. Użyj czystej i suchej pary ściereczek. Pierwsze czyszczenie usunie kurz i brud.

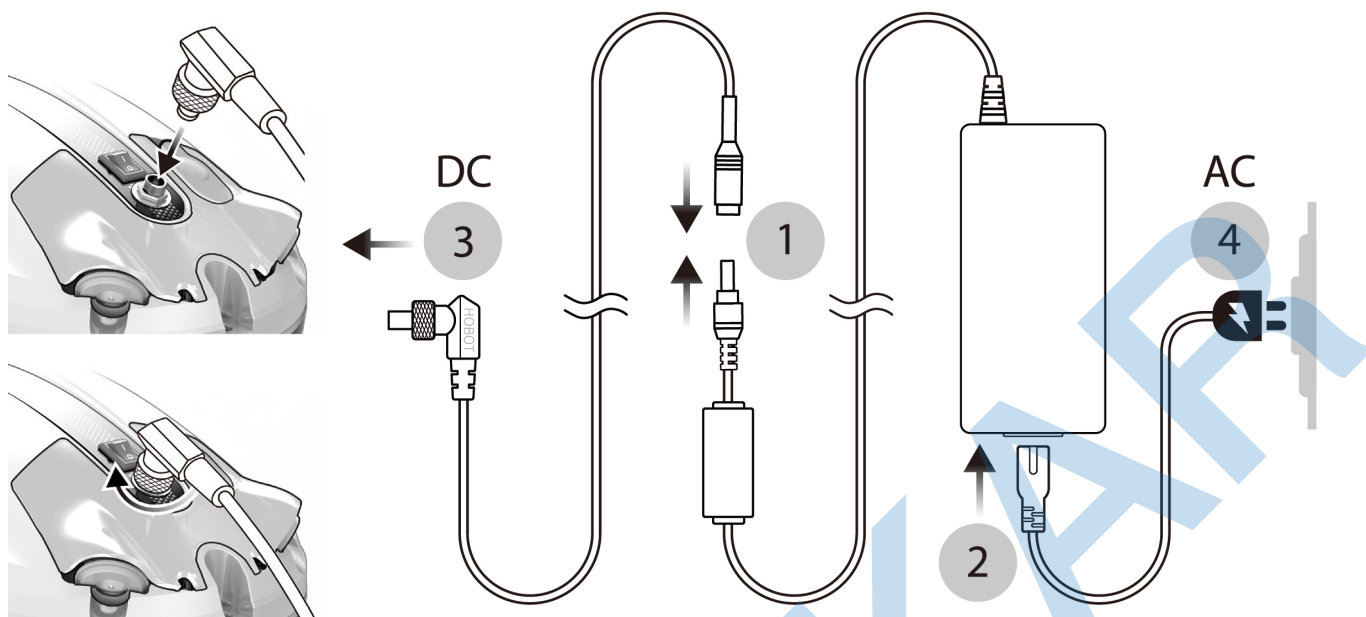
Zapobiegnie to powstaniu błotnistego brudu po zmieszaniu z detergentem lub wodą.

2. Następnie "Czyszczenie na mokro"

Zmień ściereczki na czyste i włącz funkcję spryskiwania lub lekko zwilż ściereczki wodą lub detergentem. Uruchom czyszczenie jeszcze raz.



1. Przygotowanie



- (1) Podłącz przewód zasilający DC do zasilacza.
- (2) Podłącz zasilacz do przewodu zasilającego AC.
- (3) Wtyczkę w kształcie L włóż do gniazda DC i mocno dokręć.
- (4) Podłącz przewód AC do gniazda zasilającego.

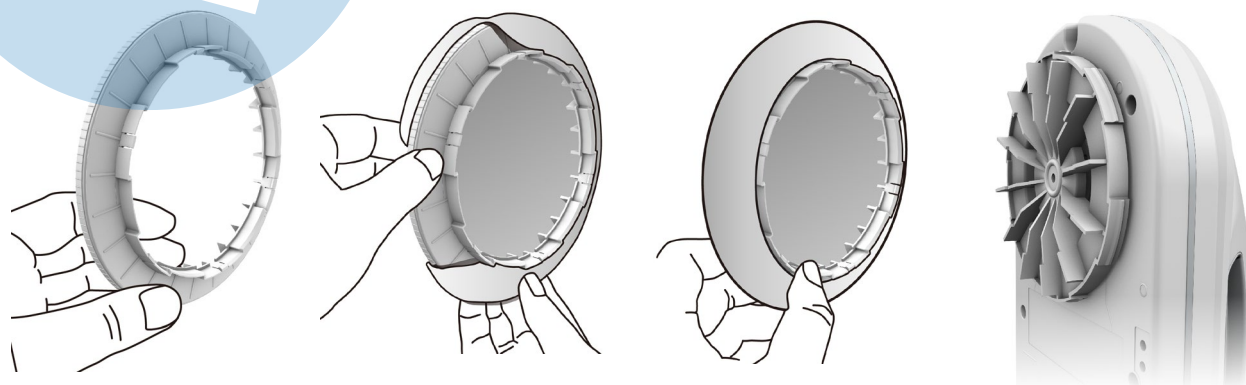
2. Ładowanie baterii

Przed użyciem upewnij się, że bateria jest w pełni naładowana (włączona zielona dioda):

- (1) Wyłącz urządzenie i podłącz do źródła zasilania. Pomarańczowa dioda oznacza ładowanie.
- (2) Zielona dioda oznacza, że bateria jest w pełni naładowana.

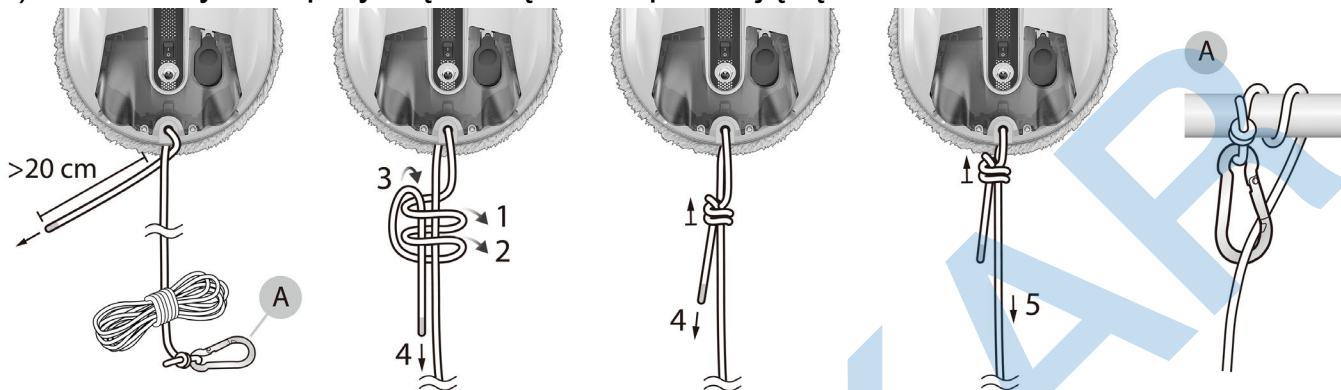
3. Instalowanie ściereczki czyszczącej i pierścienia

Założ ściereczkę czyszczącą na pierścień i umieść go na kółku. Pierścień czyszczący musi być dokładnie przykryty ściereczką. Unikniesz w ten sposób nieszczelności.



4. Zabezpieczenie urządzenia

- (1) W przypadku czyszczenia okien bez balkonu, należy zabezpieczyć obszar pod nimi tak, aby zapobiec zbliżaniu się osób postronnych.
- (2) Sprawdź, czy linka zabezpieczająca nie jest uszkodzona lub węzeł nie jest obluźniony.
- (3) Przed użyciem przywiąż linkę zabezpieczającą.



5. Napełnianie zbiornika





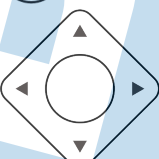
Napełnij zbiornik czystą wodą lub detergentem HOBOT do linii MAX i szczelnie zamknij pokrywę zbiornika.

6. Umieszczanie robota na szybie

- (1) Włącz urządzenie i upewnij się, że działa wentylator.
- (2) Umieść urządzenie 10 cm od obramowania.
- (3) Przed puszczeniem ręki, sprawdź czy HOBOT trzyma się szyby.



7. Czyszczenie w trybie automatycznym i manualnym

- (1) Wciśnij  lub  lub , HOBOT automatycznie wyczyści całe okno.
- (2) Wciśnij , aby zatrzymać robota.
- (3) Wciśnij , aby ręcznie sterować kierunkiem poruszania się robota.



8. Zakończenie pracy oraz zdejmowanie urządzenia

- (1) Przytrzymaj linkę zabezpieczającą jedną ręką, zaś drugą chwyć urządzenie i zdejmij je z szyby.
- (2) Wyłącz urządzenie w bezpiecznym miejscu.

©UPS (System zasilania awaryjnego)

- (1) Funkcja UPS uruchamia się w przypadku braku zasilania zewnętrznego i zasila urządzenie przez 20 min.
- (2) W razie braku zasilania, urządzenie zatrzyma się automatycznie, usłyszymy ostrzeżenie i będą mrugały diody ostrzegawcze (czerwona i niebieska). Należy wówczas jak najszybciej zdjąć urządzenie z szyby.
- (3) Linka zabezpieczająca może być używana do ściągnięcia urządzenia. By robot nie spadł, delikatnie pociągnij za linkę blisko szyby.

©Czyszczenie i konserwacja

1. Instrukcja prania ściereczek czyszczących

- Prać w temperaturze poniżej 40°C (104°F).
- Nie wybielać.
- Nie używać płynów zmiękczających.
- Nie suszyć w suszarce bębnowej.
- Nie prasować.
- Nie prać chemicznie.



Częstotliwość czyszczenia: Po każdym użyciu.

W celu zakupu części zamiennych podlegających zużyciu skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem.

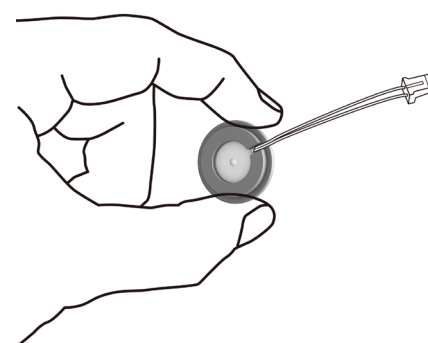
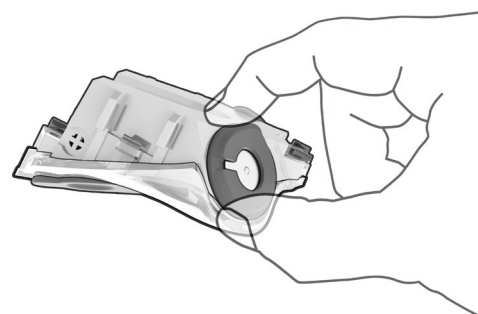


2. Wymiana zbiornika na wodę/dyszy spryskującej

Wymiana zbiornika: (1)~(2) and (7)~(8)

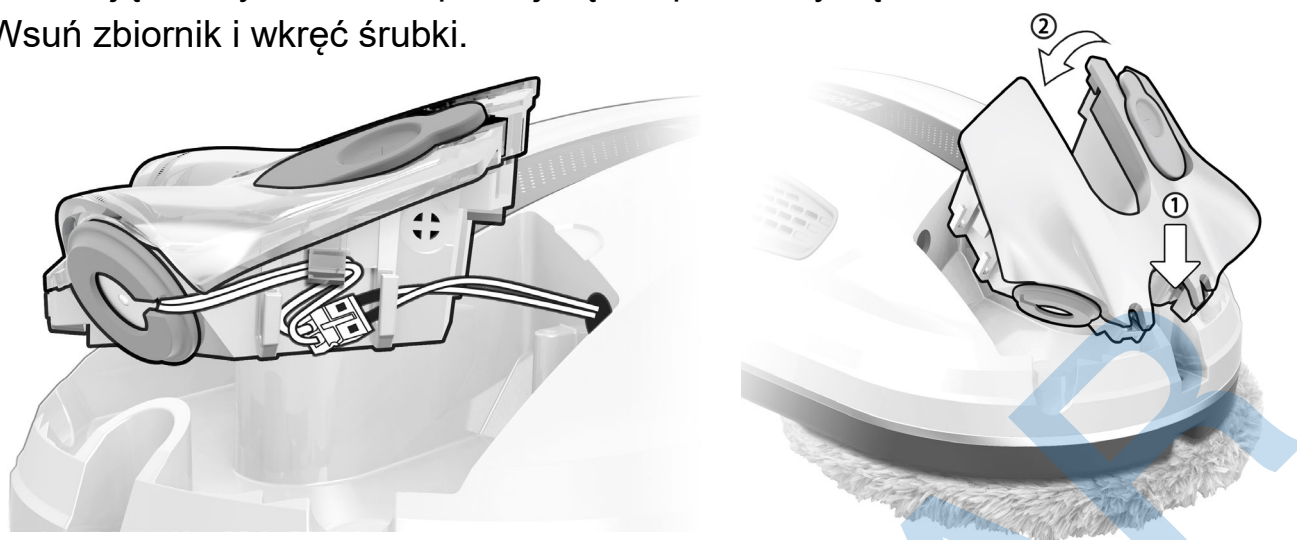
Wymiana dyszy: (1)~(8)

- (1) Użyj śrubokręta Philips, aby odkręcić zbiornik. Odłącz przewód od starego zbiornika i wysuń go.
- (2) Lekko unieś pierścień silikonowy i wyjmij go ze zbiornika na wodę. Nie naciskaj miejsca łączenia i/lub dyszy ultradźwiękowej.
- (3) Umieść nową dyszę na zbiorniku. Upewnij się, że przewód łączący przylega do zbiornika, a następnie dopasuj silikonowy pierścień.
- (4) Dociśnij silikonowy pierścień, a następnie użyj innego palca i wepchnij górną część pierścienia do zbiornika na wodę.
- (5) Sprawdź, czy nowa dysza ściśle przylega do zbiornika na wodę.



(6) Wkładając nowy zbiornik, upewnij się, że przewody są schowane.

(7) Wsuń zbiornik i wkręć śrubki.

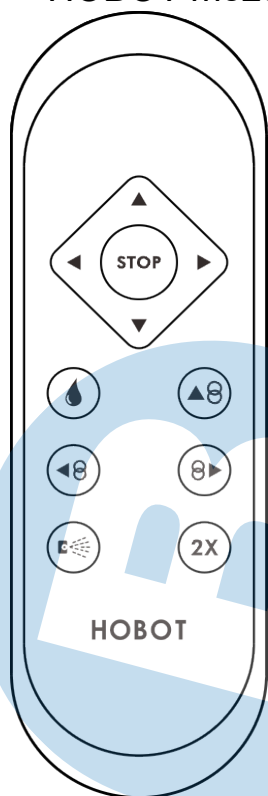


Częstotliwość wymiany: Kiedy dysza ultradźwiękowa jest zapchana i nie spryskuje powierzchni.

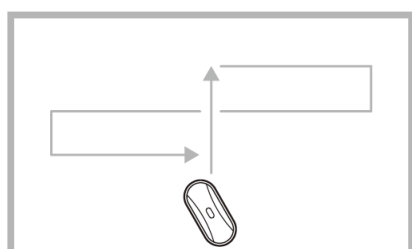
W celu zakupu części zamiennych podlegających zużyciu skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem

©Pilot i sterowanie za pomocą aplikacji

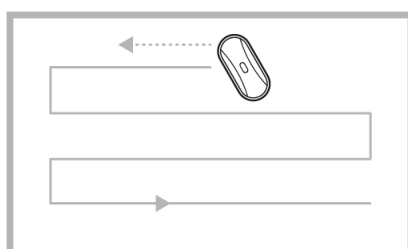
HOBOT może być zdalnie sterowany z przodu i z boku.



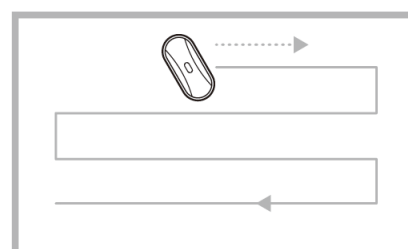
	Spryskiwanie: włączanie/wyłączenie
	Spryskaj raz
	Automatyczny ruch w górę i w dół
	Automatyczny ruch w lewo i w dół
	Automatyczny ruch w prawo i w dół
	Sterowanie manualne
	Zatrzymanie czyszczenia
	Dwukrotne czyszczenie



Automatyczny ruch w górę i w dół



Automatyczny ruch w lewo i w dół



Automatyczny ruch w prawo i w dół

©Instrukcja sterowania za pomocą aplikacji

Zainstaluj aplikację HOBOT, Połącz i Rozpocznij Czyszczenie

Zeskanuj kod QR lub wyszukaj "HOBOT" w App Store lub Google Play, aby pobrać aplikację.



- (1) Włącz Bluetooth i otwórz aplikację HOBOT.
- (2) Włącz urządzenie i poczekaj na komunikat o pomyślnym połączeniu.
- (3) Rozpocznij korzystanie z aplikacji.
- (4) Przed aktualizacją lub nagrywaniem poleceń głosowych, umieść robota na stole.

©Diody LED

Status	Dioda LED	Dźwięk	Opis sytuacji i rozwiązanie
Ładowanie	Pomarańczowa: wł.	×	Ładowanie UPS
	Zielona: wł.	×	Bateria UPS naładowana.
Praca	Biała oraz niebieska: migają	Dwa sygnały i komunikat głosowy	Niski stan naładowania baterii UPS, przejdź do pyt. 1 w sekcji Często zadawanych pytań (FAQ).
	Niebieska: wł.	Komunikat głosowy	Czyszczenie ze spryskiwaniem.
	Biała: wł.	Komunikat głosowy	Czyszczenie bez spryskiwania.
	Biała: pojedyncze mignięcie	×	Spryskiwanie wodą.
	Niebieska/biała: wł.	Jeden długi i dwa krótkie sygnały oraz komunikat głosowy	Czyszczenie zakończone.
	Brak	Pojedynczy sygnał	Nieszczelność
	Czerwona i niebieska: migają	Długi sygnał dźwiękowy oraz komunikat głosowy	Przerwa w zasilaniu, należy ponownie podłączyć urządzenie do źródła zasilania. W przypadku zaniku lub niemożności przywrócenia zasilania, przejdź do sekcji FAQ pyt. 2, aby rozwiązać problem.
	Niebieska: miga	Dwa sygnały i komunikat głosowy	Przejdź do FAQ pyt. 3, aby rozwiązać problem.
	Biała: miga		Przejdź do FAQ pyt. 7 i pyt. 8, aby rozwiązać problem.
	Czerwona: miga		Awaria sprzętu. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem w celu naprawy.

© Często zadawane pytania (FAQ)

1. Ładowanie baterii UPS.

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu. Bateria musi być ładowana co 3 miesiące, aby utrzymać jej żywotność. Jeśli bateria nie jest w pełni naładowana po 3-4 godzinach ładowania, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem w celu jej wymiany.

2. HOBOT przestał działać z powodu braku zasilania z długim sygnałem dźwiękowym i migającą czerwoną i niebieską diodą.

- (1) Jedną ręką przytrzymaj linkę zabezpieczającą, a drugą urządzenie i zdejmij je z szyby.
- (2) Wyłącz robota w bezpiecznym miejscu.
- (3) Sprawdź, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony.

3. HOBOT nie rozpoczyna pracy, miga niebieska dioda i słychać sygnał dźwiękowy.

1. Sprawdź, czy materiał czyszczący nie jest zbyt brudny.
2. Naklejki i folie okienne mają zbyt niski współczynnik tarcia.
3. Po wielokrotnym czyszczeniu powierzchnia szyby staje się bardzo śliska.
4. Szkło stanie się śliskie jeśli będzie wielokrotnie czyszczone w warunkach niskiej wilgotności np. w klimatyzowanym pomieszczeniu.
5. Umieść urządzenie w odległości co najmniej 10 cm od obramowania, aby uniknąć błędnej analizy otoczenia.



4. HOBOT ześlizguje się i nie wykrywa górnego obramowania szyby w trybie automatycznego ruchu w górę i w dół .

Wciśnij  i przełącz na  lub .

5. HOBOT ślizga się i nie dojeżdża do górnej ramy okna.

- (1) Współczynnik tarcia jest zbyt niski. Może to być spowodowane naklejkami lub folią okienną.
- (2) Ściereczka czyszcząca może być zbyt mokra.
- (3) Po wielokrotnym czyszczeniu powierzchnia szyby staje się bardzo śliska.
- (4) Szkło stanie się śliskie jeśli będzie wielokrotnie czyszczone w warunkach niskiej wilgotności np. w klimatyzowanym pomieszczeniu.
- (5) Umieść urządzenie w odległości co najmniej 10 cm od obramowania, aby uniknąć błędnej analizy otoczenia.



6. HOBOT zatrzymuje się w trakcie pracy i nie kończy czyszczenia całego okna

Wciśnij  lub  i zmień na automatyczny tryb pracy.

7. HOBOT zatrzymuje się przy krawędzi szyby, miga biała dioda, słychać krótkie sygnały dźwiękowe.

Niektóre uszczelki okienne są bardzo płaskie i HOBOT może na nie najechać lub na nich utknąć i spowodować wydostanie się powietrza/nieszczelność.

Przenieś urządzenie co najmniej 10 cm od ramy i użyj tryby automatycznego

 lub .

8. HOBOT nie porusza się płynnie lub porusza się nieregularnie.

(1) Ściereczka czyszcząca jest zbyt brudna i należy ją wymienić.

(2) Współczynnik tarcia nie jest jednolity na całej powierzchni z powodu znajdujących się na niej naklejkach, foliach okiennych itd. Unikaj używania urządzenia na powierzchniach ze specjalnym wykończeniem.

(3) Śruba kółka mogła się poluzować. Należy ją dokręcić.

(4) Pierścień czyszczący jest uszkodzony. Należy go wymienić.


9. Po czyszczeniu na powierzchni pozostają okrągłe smugi.

Ściereczka czyszcząca jest zbyt brudna lub zbyt mokra. Należy ją wymienić.

10. Jak uniknąć widocznych w mocnym świetle, okrągłych śladów na szkle ?

Użyj czystej i suchej pary ściereczek czyszczących do usunięcia kurzu i brudu ze szkła. Następnie użyj nowej pary czystych i suchych ściereczek. Spryskaj niewielką ilością detergentu lub alkoholu tylko dolną ściereczkę i jeszcze raz wyczyść powierzchnię.

11. HOBOT nie zatrzymuje się po ukończeniu czyszczenia.

Wciśnij , aby zatrzymać robota.

12. Urządzenie mobilne nie łączy się z robotem.

1. Uruchom ponownie robota i aplikację.

2. Włącz funkcję Bluetooth w smartfonie.

3. Sprawdź w smartfonie listę dostępnych urządzeń i wybierz "HOBOT".

13. HOBOT nie spryskuje powierzchni.

(1) Sprawdź czy funkcja spryskiwania jest włączona.

(2) Wyczyść dyszę ultradźwiękową miękką, suchą i czystą ściereczką.

(3) Jeśli rozwiązania (1) i (2) nie pomogą, wymień zbiornik an wodę.

W razie wystąpienia problemów, na które niniejsza instrukcja nie dostarcza rozwiązania, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym dystrybutorem.

©Specyfikacja

Model	HOBOT-R3
Rodzaj mocowania oraz kształt	Próżniowe, okrągły
Waga	955 g
Rozmiar (DSW)	295×148×95 mm (11.6×5.8×3.7 in)
Sposób czyszczenia	Obrotowy, Zigzag
Automatyczne spryskiwanie	•
Wymienny zbiornik na wodę	•
Grubość szkła	Każda
Napięcie wejściowe	100-240V, 50/60Hz
Pobór mocy	90W
Czas działania baterii UPS	20min
Certyfikaty	CE, FCC, RoHS



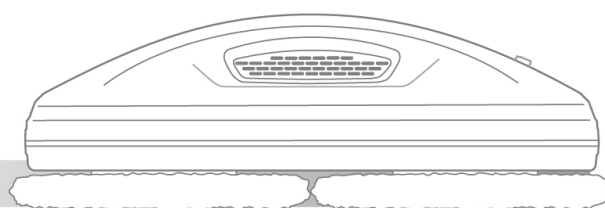
BLAKA

BLAKKAR



www.hobot.pl

Cleaning Revolution



HOBOT-R3

Kizárólagos Szabadalom

ABLAKTISZTÍTÓ ROBOT

H a s z n á l a t i

Ú t m u t a t ó



©Fontos Biztonsági Óvintézkedések

KÉRJÜK, HOGY A TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁST OLVASSA EL!

- Kérjük, hogy olvassa el és tartsa be a HOBOT beüzemelésére, használatára és karbantartására vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket!
- Jövőbeni hivatkozás céljából tartsa az útmutatót könnyen hozzáférhető helyen!
- A HOBOT-ot és tartozékait tartsa gyermekektől elzárva! A terméket gyermekek nem használhatják!
- A HOBOT-ot tartsa száraz és hűvös helyen, közvetlen napfénytől, nyílt lángtól, hőforrástól, magas párától, illetve víztől és más folyadékoktól elzárva!
- A HOBOT-ot ne tárolja olajok, illetve gyúlékony spray vagy tűzveszélyes anyagok közelében!
- A termék üzemi hőmérséklete: 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
- A termék tárolási hőmérséklete: -10°C ~ 50°C (14°F ~ 122°F)

©Használatra Vonatkozó Óvintézkedések

Használat előtt ellenőrizze a környezetet!

- Ne használja a HOBOT-ot esős és párás napokon!
- Ne használja a HOBOT-ot repedt üvegen!
- Ne használja keret nélküli ablakon!
- A HOBOT kizárólag otthoni használatra készült, nem pedig kereskedelmi és ipari használatra.
- Távolítsa el az akadályokat - például függönyöket, vezetékeket és elektromos kábeleket - az ablaküveg/felület közeléből!
- Emeleti ablak tisztításakor figyelmeztető jelzést kell elhelyezni a földszinten a robot alatt, hogy senki ne közelítse meg a veszélyes területet!

Használat előtt ellenőrizze a készüléket!

- Ellenőrizze, hogy a biztonsági kötél nincs-e elszakadva, és hogy a csomó nincs-e kioldva!
- A biztonsági kötél végét kösse egy stabilan rögzített tárgyhoz!
- A HOBOT-ot a működés érdekében elektromos csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni.
- A UPS (szünetmentes) akkumulátort teljesen fel kell tölteni. (Zöld fény világít)
- A levegő szivárgásának elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a tisztítógyűrű megfelelően csatlakozik a tisztítókoronghoz!
- A víztartályt kizárólag vízzel vagy HOBOT ablaktisztító szerrel szabad feltölteni. Más tisztítószer használata tilos!

Bekapcsolás és kikapcsolás

- Kapcsolja be a HOBOT-ot, mielőtt az ablaküvegre/felületre helyezi!
- Mielőtt elengedné a HOBOT-ot, győződjön meg róla, hogy megfelelően tapad az ablaküvegre/felületre!
- Kikapcsolás előtt vegye le a HOBOT-ot az ablaküvegről/felületről!
- Vegye figyelembe, hogy tisztítás során az esetleges por és egyéb szennyeződések megkarcolhatják a tüköruvegeket és a bevonatos üvegeket!
- Mindig ürítse ki a víztartályt, mielőtt elteszi a HOBOT-ot - a víz leengedéséhez nyomja meg a permetezés gombot!
- Semmi esetre se érintse meg az ultrahangos szórófejeket és a szivacsot!

©Biztonsági Figyelmeztetések

- A tápegységet kizárólag az előírásoknak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa! (100-240V AC)
- Ne próbálja saját maga megjavítani az adaptert! Ha a HOBOT megrongálódott vagy túl magas páratartalomnak volt kitéve, cserélje ki a teljes egységet! Segítségért és karbantartásért forduljon a helyi HOBOT viszonteladóhoz!
- Minden alkalommal biztosítsa, hogy a HOBOT és a tápegység ne szoruljon be nehéz tárgyak alá!
- Biztosítson kellő szellőzést a HOBOT és a tápegység számára! Ne takarja le más tárgyakkal!
- Ne használja a HOBOT-ot és a tápegységet erős mágneses mezőben, illetve párás vagy magas hőmérsékletű környezetben!
- A HOBOT nem kivehető akkumulátorral rendelkezik; ha segítségre van szüksége, kérjük, hogy vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal!
- Kérjük, hogy kizárólag a HOBOT ablaktisztító robothoz kapott eredeti tápkábelt használja! Ne használjon nem jóváhagyott kábeleket! Nem jóváhagyott kábel használata veszélyes lehet, illetve károsodást és meghibásodás okozhat.
- Az akkumulátort felnyitni, összetörni, megvágni, kiszűrni, rövidre zárni vagy felgyújtani tilos! Az akkumulátort víznek, tűznek vagy 60°C (140°F) feletti hőmérsékletnek kitenni tilos!
- Amikor hosszabb ideig nem használja a HOBOT-ot, tárolja száraz és biztonságos helyen! Az akkumulátort az élettartama megőrzése érdekében háromhavonta fel kell tölteni.
- Soha ne használja a HOBOT-ot, ha a tápkábele megsérült! Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem feszül, illetve nem érintkezik éles tárgyakkal és sarkokkal!
- Tilos használni a HOBOT-ot, ha bármely alkatrésze vagy tartozéka sérült vagy hibás!
- Tisztítás és karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és válassza le a töltőállomásról!
- A HOBOT nem vízálló. Ha vizet permetez rá, vagy vízbe meríti, károsodhatnak az elektromos alkatrészei.
- A rendszeres tisztítást és karbantartás leszámítva minden egyéb szervizelést kizárólag jóváhagyott karbantartó végezhet!
- Az újrahasznosításról és az elektromos berendezések hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokról tájékozódjon a lakóhelye szerint illetékes hulladékkezelő hatóságnál! A HOBOT-ot és az akkumulátort háztartási hulladékkal együtt eldobni tilos!

© Szerzői Jogok és Védjegyek

Copyright© 2022 by HOBOT® Technology Inc. Minden jog fenntartva.

A vállalat előzetes engedélye nélkül a jelen kiadvány semmilyen része semmilyen formában sem elektronikusan, sem mechanikusan, sem mágnesesen, sem optikailag, sem vegyi eljárással, sem kézzel, illetve semmilyen más módszerrel nem másolható, nem továbbítható, nem írható át, nem tárolható visszakereshető rendszerben, illetve nem fordítható le sem emberi, sem gépi nyelvre.

A jelen útmutatóban említett és szereplő valamennyi vállalat, termék vagy logó az adott vállalat szerzői jogi védelme alatt álló bejegyzett kereskedelmi védjegye, amely kizárólag tájékoztatási célt szolgál.

© Jogi Nyilatkozat

A HOBOT Technology Inc. vállalat a jelen útmutató tartalmát illetően semmilyen kifejezett vagy hallgatóságos követelést nem tesz, garanciát nem vállal, illetve kifejezetten elutasít minden jellegű garanciát, forgalomképességet és alkalmasságot. A HOBOT Technology Inc. fenntartja továbbá a jogot arra, hogy felülvizsgálatokra és módosításokra felhívó értesítés kötelezettsége nélkül időről időre bármikor felülvizsgálhatja és módosíthatja a jelen kiadvány tartalmát. A felhasználó köteles a jelen használati útmutatóban foglalt utasításokat betartani, és mindenekelőtt a felhasználó felel azért, hogy a készülék megfelelő elhelyezését felmérje, és gondoskodjon annak biztonságos használatáról.

© Korlátozott Jótállás

Ha a vásárlástól vagy kiszállítástól számított jótállási időn belül hibás anyagból, szakszerűtlen kivitelezésből vagy meghibásodásból fakadóan elromlik a HOBOT terméke, a javítás vagy csere érdekében haladéktalanul forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz! A korlátozott jótállás nem vonatkozik a következőkre:

- Normál kopás, ideértve az idővel elhasználódó alkatrészeket (pl.: víztartály, szórófej, tisztítókendő, biztonsági kötél, csomagolás stb.).
- Az akkumulátor korából és használatából fakadóan az üzemidő csökkenése, mivel az akkumulátor élettartama (1 év) az akkumulátor korával és használatának gyakoriságával csökken.
- Szállítási, kézbesítési és véletlenül bekövetkező károsodás, visszaélés, illetve helytelen, az utasításoknak nem megfelelő használat.
- A következők által okozott meghibásodás vagy károsodás:
 - Gondatlan használat, visszaélés vagy a készülék óvatlan üzemeltetése.
 - A jelen útmutatóban leírtaknak nem megfelelő használat.
 - A vásárlás országa szerinti hagyományos háztartási célokkal ellentétes használat.
 - A jelen útmutatóban leírtaknak nem megfelelő összeszerelés, vagy az útmutatóban nem szereplő alkatrészek használata.
 - Nem engedélyezett alkatrészek és tartozékok használata. Pótalkatrészek és tartozékok beszerzése érdekében forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz!
 - Hibás összeszerelés vagy üzembe helyezés.
 - A HOBOT márkakereskedőtől eltérő harmadik személyek által elvégzett javítások vagy módosítások.

©A Termék Leírása

A HOBOT-R3 egy ablaktisztító robot, amely a benne elhelyezett szívómotor segítségével olyan erőteljes szívóerőt generál, ami lehetővé teszi, hogy a robot az ablakhoz tapadjon. Az újonnan szabadalmaztatott találmány rendelkezik egy kivehető víztartállyal, illetve két ultrahangos permetező szórófejjel, amelyek porlasztott vizet permetkőd formájában egyenletesen permeteznek az ablakfelületre, ezzel szimulálva azt, amikor az ember az ablakra lehel. A HOBOT-R3 balra, jobbra és felfelé irányuló mozgás esetén is képes vizet permetezni, ezzel a legjobb tisztítási eredményt biztosítva. A HOBOT-R3 két speciálisan kifejlesztett tisztítókoronggal is rendelkezik, amelyek képesek szabadon mozogni az üvegen, illetve akár egyéb függőleges felületeken is. A távirányítás lehetősége mellett a HOBOT App segítségével az alapértelmezett hangjelzést bármilyen más hangjelzésre lecserélheti, így a HOBOT használatát sokkal mókásabbá és személyesebbé teheti, emellett pedig a háromhavonta jelző tisztítási emlékeztető segít tisztán tartani az ablakokat. Ezen felül a firmware az Appon keresztül egyszerűen frissíthető, így a készülék mindig naprakész lehet.

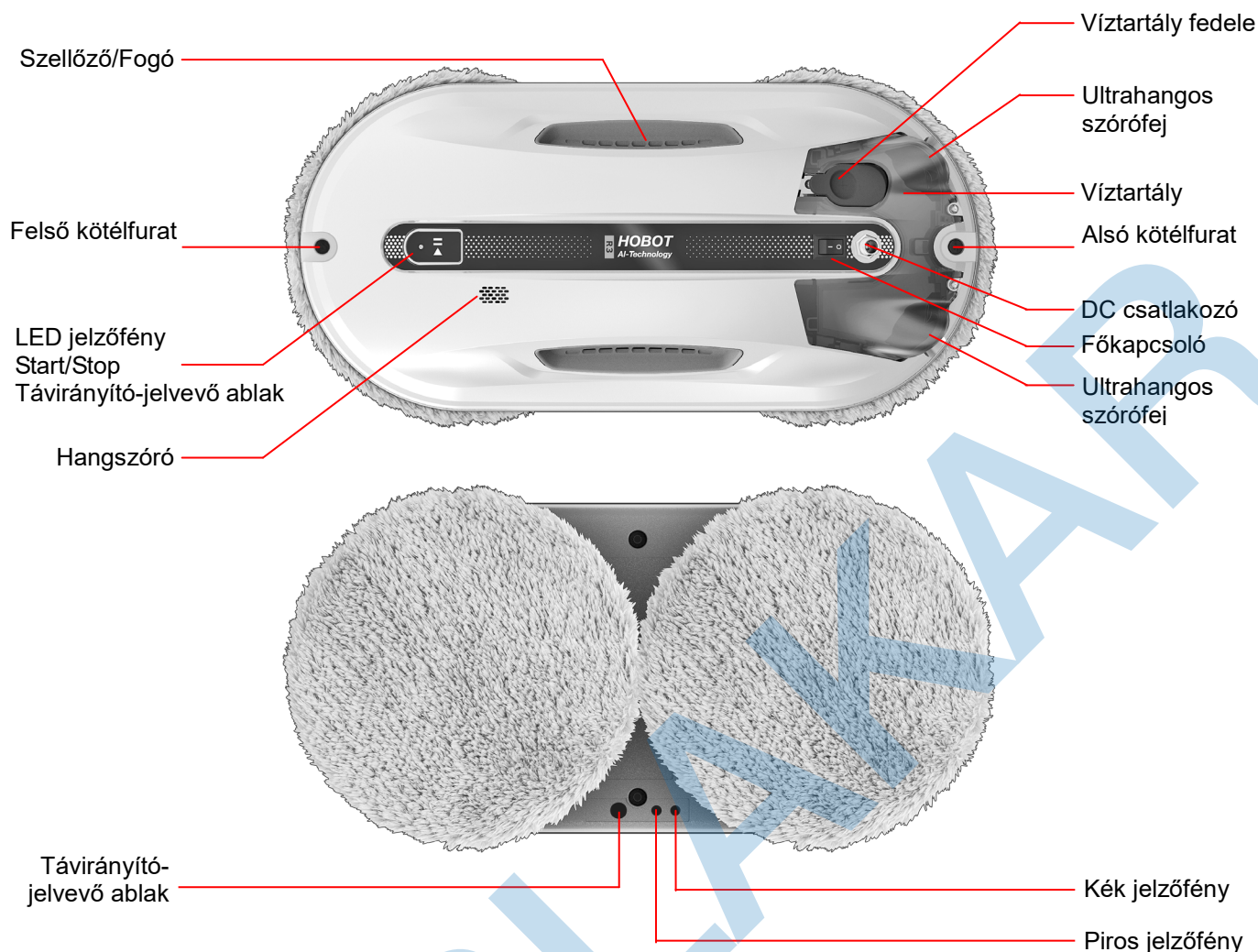
©Termékjellemzők

- Kettős ultrahangos permetező szórófej
- Víz permetezése balra, jobbra és felfelé irányuló mozgás esetén.
- Firmware frissítése Over-The-Air (OTA) technológiával
- Hangjelzés and Kreatív Hang
- Tisztítás befejezése után automatikusan leáll
- Bármilyen vastagságú üvegen használható
- Tisztítási sebesség: 4 min/m²
- 3 automatikus üzemmód a teljes ablak tisztításához
- Szünetmentes áramforrás (UPS)
- Leesést megakadályozó szabályozó algoritmus
- Magas érzékenységű nyomásérzékelő
- Ablak szélének automatikus észlelése
- Extra biztonságos DC csatlakozó
- Mikroszálás tisztítókendő
- Vezérlés távirányítóval és okostelefonnal

©A Termék és Tartozékai

Készülék × 1	Ablaktisztító szer × 1
Adapter × 1	Mikroszálás tisztítókendő × 12
AC tápkábel × 1	Biztonsági kötél × 1
DC hosszabbító kábel × 1	Ultrahangos szórófej × 2
Távirányító × 1	Használati útmutató × 1
Tisztítógyűrű × 2	

©A HOBOT-R3 Felépítése



©Javasolt Tisztítási Módszerek

- A legjobb ablaktisztítási eredmény érdekében napsütéses és kevésbé párás napokon használja a HOBOT-ot!
- Kérjük, hogy esős és párás napokon ne használja a HOBOT-ot, hogy az ablakon ne keletkezzenek vízfoltok!



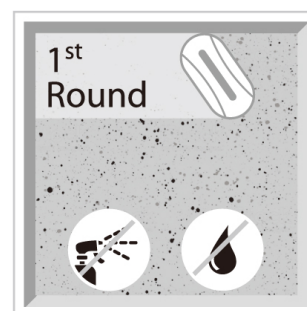
1. Kezdjen „Száras Tisztítással”

Kapcsolja ki a vízpermetezés funkciót. Helyezzen fel egy pár tiszta és száraz tisztítókendőt. Futtassa le az első kört, hogy letörölje a port és a szennyeződések az ablaküvegről/felületről.

Ez a lépés azért fontos, mert megakadályozza, hogy a szennyeződés vízzel vagy tisztítószerrel keveredve sárszerű masszává váljon.

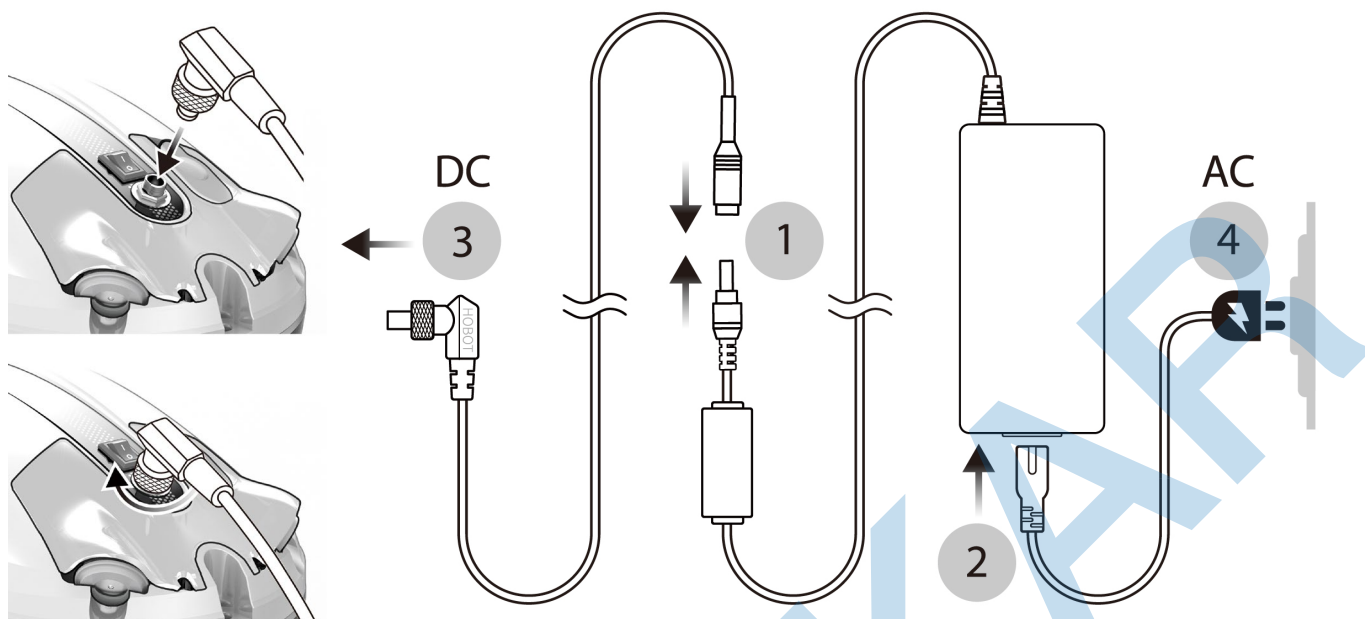
2. Folytassa „Nedves Tisztítással”

Cserélje ki a tisztítókendőt. Kapcsolja be a vízpermetezés funkciót, vagy permetezzen egy kis vizet/tisztítószerrel a kendőre. Futtassa le a második kört.



© Utasítások

1. Beüzemelés



- (1) Csatlakoztassa az adaptert a DC tápkábelhez.
- (2) Csatlakoztassa az adaptert az AC tápkábelhez.
- (3) Dugja be az L-alakú csatlakozót a HOBOT DC csatlakozóaljzatába, és kellőképpen húzza meg az L-alakú csatlakozót.
- (4) Csatlakoztassa az AC tápkábelt a konnektorba.

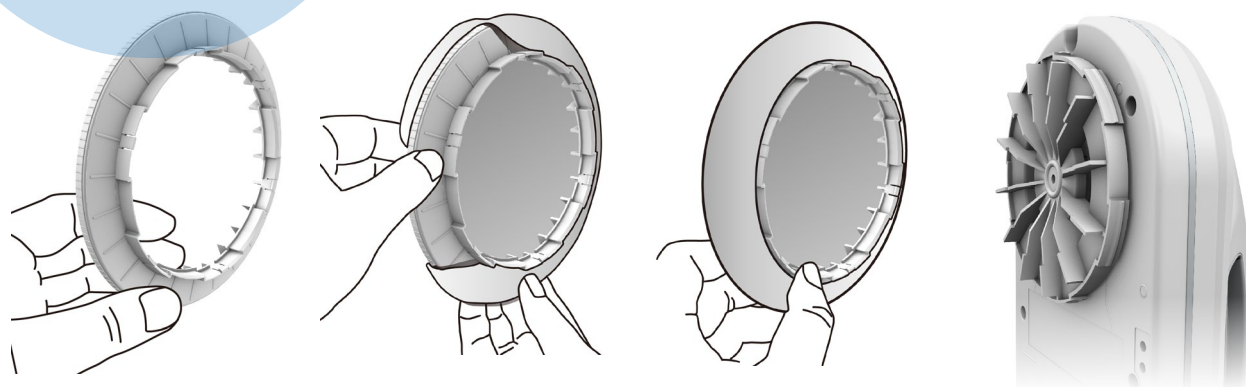
2. Az Akkumulátor Feltöltése

Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor használat előtt teljesen feltöltött. (Zöld jelzőfény világít.)

- (1) Kapcsolja ki a HOBOT főkapcsolóját, majd csatlakoztassa egy áramforráshoz. A világító narancs fény jelzi a töltést.
- (2) A világító zöld fény azt jelzi, hogy az eszköz teljesen feltöltött.

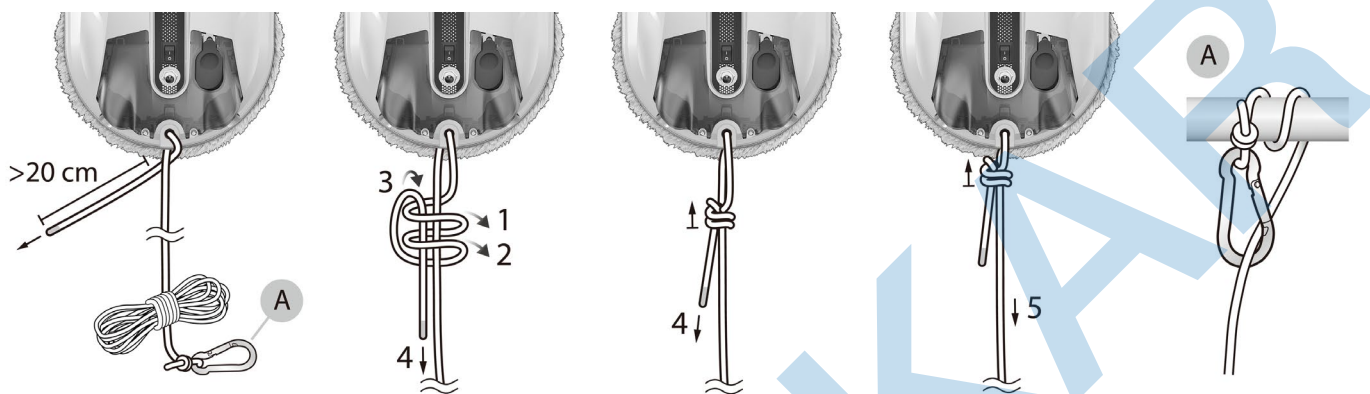
3. A Tisztítókendő és a Tisztítógyűrű Felhelyezése

A levegő szivárgásának elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a tisztítógyűrű megfelelően csatlakozik a tisztítókoronghoz, illetve hogy a tisztítókendő tökéletesen fedi a tisztítógyűrűt!



4. Biztonsági Óvintézkedések

- (1) Erkély nélküli ablak tisztításakor figyelmeztető jelzést kell elhelyezni a földszinten a robot alatt, hogy senki ne közelítse meg a veszélyes területet!
- (2) Kérjük ellenőrizze, hogy a biztonsági kötélnincs-e elszakadva, és hogy a csomó nincs-e kioldva!
- (3) A HOBOT használata előtt rögzítse a biztonsági kötelet, majd kösse hozzá egy beltéri rögzítőelemhez!








5. A Víztartály Feltöltése

A víztartályt kizárólag tiszta vízzel vagy HOBOT ablaktisztító szerrel szabad feltölteni a „MAX” jelzésig, ezután teljesen húzza meg a tartály fedelét.

6. A HOBOT elhelyezése az ablakon

- (1) Kapcsolja be a főkapcsolót. Győződjön meg róla, hogy a ventilátor üzemel.
- (2) Helyezze a HOBOT-ot az ablakra, az ablak szélétől legalább 10 cm távolságra.
- (3) Mielőtt elengedné a HOBOT-ot, ellenőrizze, hogy megfelelően tapad-e az üveghez!

7. Tisztítás Automatikus és Manuális Üzem módban

- (1) Nyomja meg a  vagy a  vagy a  gombot, és a HOBOT automatikusan tisztítja a teljes ablakot.
- (2) Nyomja meg a  gombot a HOBOT leállításához.
- (3) Nyomja meg a  gombot a HOBOT mozgásának manuális irányításához.

8. Befejezés és a HOBOT Levétele az Ablakról

- (1) Egyik kezével tartsa erősen a biztonsági kötelet, másik kezével pedig erősen fogja meg a HOBOT-ot, majd vegye le az ablakról.
- (2) Biztonságos helyen kikapcsolhatja a HOBOT-ot.



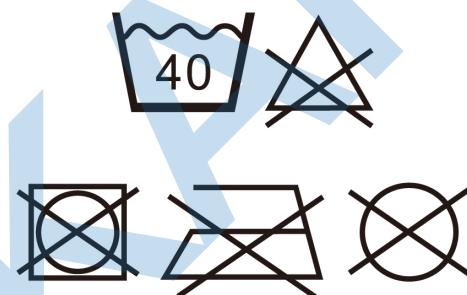
©UPS (Szünetmentes Áramforrás)

- (1)Áramkimaradás esetén a UPS biztosítja az áramellátást. A UPS üzemideje 20 perc.
- (2)A HOBOT automatikusan leáll, piros és kék fénnel villog, és hangjelzést ad. Kérjük, hogy a lehető leghamarabb vegye le a HOBOT-ot az ablakról!
- (3)A HOBOT-ot a biztonsági kötél segítségével tudja visszahúzni. Gyengéden húzza a biztonsági kötelet az ablakhoz, nehogy a HOBOT leessen.

©Tisztítás és Karbantartás

1. A Tisztítókendő Tisztítása

- Mosás 40°C (104°F) alatt.
- Ne használjon fehérítőt.
- Ne használjon vízlágyítót.
- Ne szárítsa szárítógépben.
- Ne vasalja.
- Ne vegytisztítsa.



Tisztítási Gyakoriság: Minden használat után.

Fogyó pótalkatrészek beszerzése érdekében forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz.

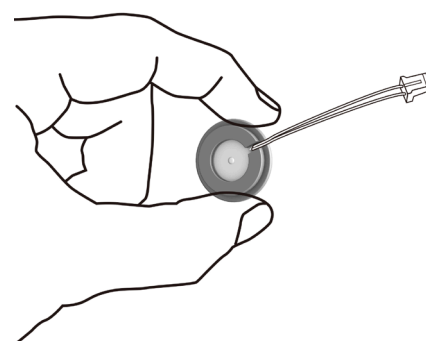
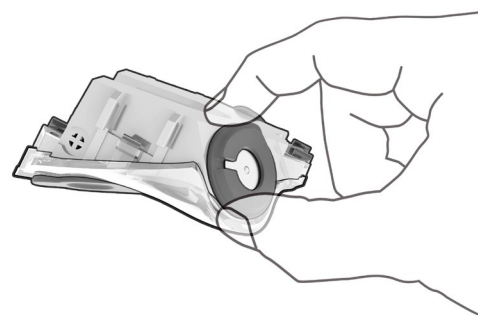


2. A Vízartály / Ultrahangos Permetező Szórófej Cseréje

A vízartály cseréje: (1)~(2) és (7)~(8)

Az ultrahangos permetező szórófej cseréje: (1)~(8)

- (1)A vízartály lecsavarozásához használjon Philips csavarhúzó.
- (2)Csatlakoztassa le a régi vízartály kábeleit, majd csúsztassa ki a vízartályt.
- (3)Finoman emelje fel a szilikontömítést, és vegye ki a vízartályból. Se a hegesztési pontokra, se az ultrahangos szórófejre ne helyezzen nyomást!
- (4)Helyezze az új ultrahangos szórófejet a vízartályra, és győződjön meg róla, hogy a csatlakozókábel a vízartály oldala mellett helyezkedik el. Ezután illessze a szilikontömítés alját a vízartályhoz.
- (5)Tartsa a helyén a szilikontömítést, majd a másik ujjával finoman nyomja bele a szilikontömítést a vízartályba.
- (6)Győződjön meg róla, hogy az új ultrahangos permetező szórófej szorosan illeszkedik-e a vízartályhoz.



(7)Csatlakoztassa az új víztartályt a HOBOT-hoz, és győződjön meg róla, hogy a kábelek a helyükön maradnak.

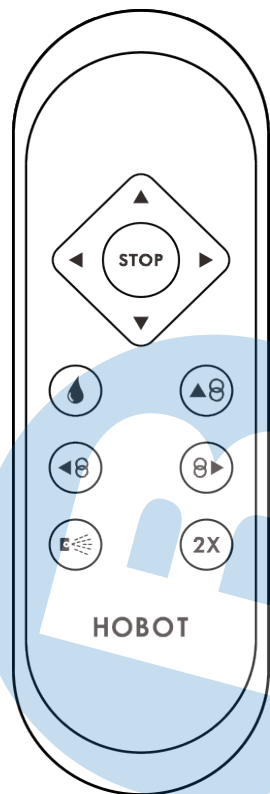
(8)Helyezze vissza a víztartályt, majd húzza meg a csavarokat.



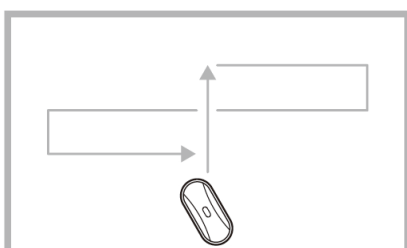
Gyakoriság: Amikor az ultrahangos szórófej eltömődött és nem permetez vizet.
Fogyó pótalkatrészek beszerzése érdekében forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz.

©Vezérlés Távirányítóval és Alkalmazással

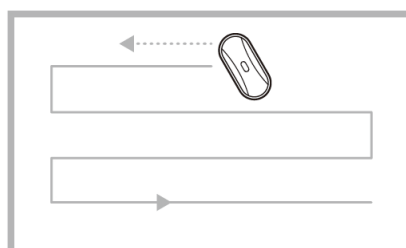
A HOBOT-ot előlről és hátulról is lehet irányítani.



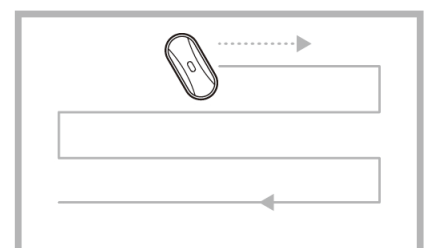
	Víz Permetezése: be/ki
	Egyszeri Permetezés
	Automatikus Tisztítás: fel, majd le
	Automatikus Tisztítás: balra, majd le
	Automatikus Tisztítás: jobbra, majd le
	Manuális Irányítás
	Tisztítás Leállítása
	Tisztítás Kétszer



Automatikus Tisztítás:
fel, majd le



Automatikus Tisztítás:
balra, majd le



Automatikus Tisztítás:
jobbra, majd le

©App Utasítások

HOBOT App Telepítése, Csatlakoztatás és Tisztítás Indítása

Az App letöltéséhez olvassa be a jobbra található QR kódot, vagy írja be a „HOBOT” szót az App Store-ba / Google Play-be.



- (1) Kapcsolja be a Bluetooth-t és nyissa meg a HOBOT Appot.
- (2) Az App és a HOBOT összekapcsolásához kapcsolja be a HOBOT-ot, majd várja meg, hogy az App megjelenítse a „Csatlakoztatva” értesítést.
- (3) A HOBOT App segítségével irányítsa a HOBOT-ot.
- (4) Firmware frissítése vagy Kreatív Hang felvétele előtt helyezze a HOBOT-ot egy asztalra.

©LED Jelzőfény

Állapot	LED Jelzés	Hangjelzés	Probléma Leírása és Megoldása
Töltés	Narancs fény világít	×	UPS töltése.
	Zöld fény világít	×	UPS teljesen feltöltve.
Üzemelés	Fehér és kék fény villog	Két sípolás, hangjelzés kíséretében	Alacsony UPS töltöttség, megoldáshoz lásd: GYIK 1. Kérdés.
	Kék fény világít	Sípolás	Tisztítás vízpermetezéssel.
	Fehér fény világít	Sípolás	Tisztítás vízpermetezés nélkül.
	Fehér fény egyszer felvillan	×	Víz permetezése.
	Kék/Fehér fény világít	Egy hosszú és két rövid sípolás, hangjelzés	A tisztítás befejeződött.
	Nincs fényjelzés	Egy sípolás	Levegő szivárgása, a HOBOT visszafordul.
	Piros és kék fény villog	Hosszú riasztás, hangjelzés kíséretében	Az áramellátás megszakadt, kérjük csatlakoztassa újra az áramforrást. Áramkimaradás vagy az áramforrás sikertelen helyreállítása esetén lásd: GYIK 2. Kérdés
	Kék fény villog	Két sípolás, hangjelzés kíséretében	Megoldáshoz lásd: GYIK 3. Kérdés.
	Fehér fény villog		Megoldás: GYIK 7. és 8. Kérdés.
Piros fény villog	Hardverhiba. Javításért forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz.		

© Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK)

1. Alacsony UPS töltöttség.

Ha sokáig nem használja a HOBOT-ot, tárolja száraz és biztonságos helyen. Az akkumulátort az élettartama megőrzése érdekében háromhavonta fel kell tölteni. Amennyiben az akkumulátor 3-4 óra után sem tölt fel teljesen, akkumulátorcsere érdekében forduljon a helyi viszonteladóhoz vagy márkakereskedőhöz.

2. A HOBOT áramkimaradás miatt leáll, hosszú hangriasztás, illetve a piros és a kék fény villogása kíséretében.

(1) Egyik kezével tartsa erősen a biztonsági kötelet, másik kezével pedig erősen fogja meg a HOBOT-ot, majd vegye le az ablakról.

(2) Amikor már biztonságos helyen van, kapcsolja ki a HOBOT-ot.

(3) Ellenőrizze, hogy a tápkábel sérült-e.

3. A HOBOT nem tudja befejezni az indítási ellenőrzést, villogó kék fény és hangriasztás kíséretében.

(1) Előfordulhat, hogy a tisztítókendő túl szennyezett.

(2) Az ablakon található matrica vagy bevonat miatt túl alacsony a súrlódási tényező.

(3) Ha túl gyakran tisztítja az ablakot, az üveg nagyon csúszóssá válhat.

(4) Ha alacsony páratartalmú környezetben, pl. légkondicionált szobában túl gyakran tisztítja az ablakot, az üveg csúszóssá válhat.

(5) A hibás érzékelés elkerülése érdekében elhelyezéskor tartsa legalább 10 cm-re a HOBOT-ot az ablakkerettől.

4. A HOBOT csúszkál és nem érzékeli az ablak felső keretét az „Automatikusan fel, majd le ” üzemmódban.

Nyomja meg a  gombot, majd váltson a  vagy a  automatikus tisztítási üzemmódra.

5. A HOBOT csúszkál, és képtelen elérni az ablak tetejét.

(1) Az ablakon található matrica vagy bevonat miatt túl alacsony a súrlódási tényező.

(2) Előfordulhat, hogy a tisztítókendő túl nedves.

(3) Ha túl gyakran tisztítja az ablakot, az üveg nagyon csúszóssá válhat.

(4) Ha alacsony páratartalmú környezetben, pl. légkondicionált szobában túl gyakran tisztítja az ablakot, az üveg csúszóssá válhat.



(5) A hibás érzékelés elkerülése érdekében elhelyezéskor tartsa legalább 10 cm-re a HOBOT-ot az ablakkerettől.

6. A HOBOT nem fejezi be a teljes ablak tisztítását, és a feladat elvégzése közben leáll.

Nyomja meg a  vagy a  gombot a balra vagy jobbra haladó automatikus tisztítási üzemmódhoz.

7. A HOBOT megáll az üveg szélénél, villogó fehér fény és hangriasztás kíséretében.

Egyes ablakszigetelő fóliák annyira vékonyak lehetnek, hogy a HOBOT áthalad vagy elakad rajtuk, emiatt a levegő szivárogni kezd. Helyezze legalább

10 cm-re a HOBOT-ot az ablakkerettől, majd használja a  vagy a  automatikus tisztítási üzemmódot a folytatáshoz.

8. A HOBOT dőcögösen és rendellenesen mozog.

(1) Előfordulhat, hogy a tisztítókendő túl szennyezett. Kérjük, cserélje ki.

(2) Az ablakon található matrica vagy bevonat miatt túl alacsony a súrlódási tényező. Kérjük, ne használja a HOBOT-ot speciális felületkezelésű üvegeken.

(3) Előfordulhat, hogy a tisztítókorong csavarja kilazult. Egyszerűen húzza meg.

(4) Ha a tisztítógyűrű eltört, cserélje ki.

9. Tisztítás után foltok maradtak az üvegen.

A tisztítókendő túl szennyezett vagy túl nedves. Kérjük, cserélje ki.

10. Hogyan kerülhetem el, hogy az ablakon ne maradjanak erős fényben látható foltok?

Egy pár tiszta és száraz tisztítókendővel törölje le a port és a szennyeződést az üvegről, majd egy újabb pár tiszta és száraz tisztítókendő alsó felére egy kis mennyiségű tisztítószer vagy orvosi alkoholt permetezve ismét tisztítsa meg az üveget.

11. A HOBOT a feladat elvégzése után nem fejezi be a tisztítást.

Nyomja meg a  gombot a HOBOT leállításához.

12. Nem sikerül az Apphoz vagy a HOBOT-hoz kapcsolódni

(1) Indítsa újra a HOBOT-ot és az Appot.

(2) Okostelefonján kapcsolja be a Bluetooth funkciót, és csatlakozzon.

(3) Okostelefonján ellenőrizze a Bluetooth eszközök listáját, majd válassza ki a „HOBOT”-ot.

13. A HOBOT nem permetez vizet.

(1) Ellenőrizze, hogy bekapcsolta-e a vízpermetezés funkciót.

(2) Egy tiszta, puha és száraz kendő segítségével tisztítsa meg az ultrahangos szórófejet.

(3) Az (1) és (2) lépés után cserélje ki a víztartályt.

Ha valamely probléma esetén a jelen útmutató nem segít, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy márkakereskedőhöz.

©Műszaki Adatok

Típus	HOBOT-R3
Tapadás módja, készülék formája	Vákuumos, Kerek
Tömeg	955 g
Készülék mérete (H×Sz×M)	295×148×95 mm (11,6×5,8×3,7 in)
Tisztítási üzemmódok	Forgó, Cikk-cakkos
Automatikus vízpermetezés	•
Cserélhető víztartály	•
Kompatibilis üvegvastagság	Minden vastagsággal kompatibilis
Bemeneti feszültség	100-240V, 50/60Hz
Energiafogyasztás	90W
Szünetmentes áramforrás (UPS)	20 perc
Tanúsítványok	CE, FCC, RoHS





BLAKKAR



www.hobot.hu

Cleaning Revolution

